

ڤينشر كابيٲال بنك ش.م.ب. (مقفلة)

القوائم المالية الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١٣

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي تتم بنعمته الصالحات والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم ومن اتبع هداهم إلى يوم الدين.

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة يطيب لي أن أرفع إليكم التقرير السنوي والبيانات المالية الموحدة لفينش كابيتال بنك عن فترة الـ 18 شهراً المنتهية في 30 يونيو 2013، والذي يعكس تغيير نهاية العام المالي للبنك. وإنه يسرني أن أعلن بأننا تمكننا بفضل الله تعالى من استكمال عملية الهيكلة الاستراتيجية للبنك بنجاح ملموس، وتحقيق هدفنا الأساسي المتمثل في إعادة البنك إلى مسار الربحية.

فبالرغم من التحديات الاقتصادية المستمرة في الأسواق العالمية، والاضطرابات التي شهدتها الأسواق الإقليمية، فقد حقق البنك أداءً مالياً قوياً خلال تلك الفترة، حيث ارتفع إجمالي الإيرادات بنسبة 485% على أساس سنوي ليصل إلى 43.9 مليون دولار أمريكي مقارنة مع 6.7 مليون دولار أمريكي لعام 2011، مع ارتفاع في الدخل المتحقق من الأنشطة المصرفية الاستثمارية بـ 12 ضعفاً ليصل إلى 35 مليون دولار مقارنة مع 2.96 مليون دولار أمريكي في عام 2011، بما يمثل نمو 8 أضعاف على أساس سنوي. وفي نفس الوقت انخفض إجمالي المصروفات بنسبة 27% على أساس سنوي ليصل إلى 15.9 مليون دولار أمريكي، وذلك نتيجة للجهود التي بذلها البنك لخفض التكاليف وتحسين الأداء المؤسسي. وعليه، ارتفع صافي أرباح الفترة إلى 21.1 مليون دولار أمريكي مقارنة بخسارة بلغت 58.7 مليون دولار في عام 2011، هذا بعد خصم خسائر القيمة العادلة بقيمة 7.3 مليون دولار أمريكي ومخصصات الاضمحلال البالغة 4.1 مليون دولار أمريكي والتي تم احتسابها على ضوء أوضاع السوق الحالية.

من ناحية أخرى واصلت ميزانية البنك تحسنها مع زيادة إجمالي الأصول إلى 221.6 مليون دولار أمريكي كما في 30 يونيو 2013، مقارنة مع 198.5 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر 2011 مع الاستمرار في عدم الارتباط بديون. وارتفعت حقوق المساهمين بنسبة 8% على أساس سنوي إلى 200.5 مليون دولار أمريكي في نهاية الفترة مقارنة مع 179.7 مليون دولار أمريكي في نهاية 2011. وكما هو في نهاية يونيو 2013 بلغ معدل ملاءة رأس المال 47%، أي أعلى من متطلبات الحد الأدنى لمصرف البحرين المركزي التي تبلغ 12%، بينما بلغت الأصول تحت الإدارة 925 مليون دولار أمريكي مقارنة مع 810 مليون دولار أمريكي في نهاية 2011.

تعد هذه النتائج المشجعة بمثابة نقلة قوية في الأداء المالي للبنك. إنها تعكس نجاح الإجراءات التي اتخذها البنك خلال تلك الفترة بغية خفض التكاليف، والاستفادة من الأصول بطرق أكثر كفاءة، فضلاً عن إعادة الهيكلة لتحسين الكفاءة وتعزيز التعاون، وإعادة التركيز على المشاريع الاستثمارية. كما أنها تؤكد أيضاً جدوى الخطط والاستراتيجيات الجديدة التي تهدف إلى الحفاظ على الربحية، ودعم معدل السيولة، وبناء قاعدة متينة لتحقيق عوائد مقبولة للمساهمين. ولاشك أن هذه النتائج الجيدة تؤكد التزامنا التام بإطار عمل الحوكمة المؤسسية وإدارة المخاطر، بما يتماشى مع المعايير الدولية وأفضل الممارسات العالمية، وبما يواكب أحدث التغييرات التنظيمية التي طرحها مصرف البحرين المركزي.

أما فيما يتعلق بالأنشطة الاستثمارية خلال فترة الـ 18 شهراً الماضية، فإني يسرني أن أعلن بأن البنك استطاع استكمال ثلاث صفقات بنجاح، وهو ما يشكل إنجازاً ملموساً لبنك استثماري إقليمي خلال فترة تشهد أجواء عمل حافلة بالتحديات. إن هذه الصفقات الهامة تؤكد مرة أخرى جدوى استراتيجيتنا الاستثمارية الجديدة، كما تدعم خطتنا لتعزيز وتنويع محفظة استثماراتنا، وترسيخ سمعتنا في الأسواق فيما يتعلق بقدرتنا على تزويد عملائنا بفرص استثمارية مبتكرة ومجزية.

وبالنظر إلى المستقبل، فإن لدينا نظرة تفاؤلية حذرة تجاه أداء البنك على المدى القصير-إلى-المتوسط. فمن خلال الاستفادة من إمكانيات البنك التي تتمثل في وجود مجلس إدارة متفهم وحريص على تقديم الدعم اللازم، وفريق إدارة قوي، ومحفظة قوية خالية من الديون، وصفقات مجزية، ووضع مالي قوي، فإن البنك في حالة جيدة تتيح له بإذن الله تعالى الاستفادة من التحسينات التي طرأت على الأسواق وفرص الأعمال الجديدة. كما تبقى توقعات النمو للبحرين ودول الخليج ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا خلال 2013-2014 مشجعة أيضاً، تدعمها العناصر الاقتصادية الجوهريّة. ولكن بالنظر إلى احتمال استمرار الوضع الاقتصادي العالمي وتذبذبات السوق واستمرار التوترات السياسية والاجتماعية في المنطقة، فإنه ينبغي علينا أن نضع نصب أعيننا أن المستقبل قد يكون حافلاً بالتحديات والأحداث التي لا يمكن التنبؤ بها.

وخلال هذه الفترة أيضاً شهد البنك عدداً من التغييرات في تشكيل مجلس إدارته، فقد استقال كل من السادة علي موسى الموسى، ومحمد بن سليمان أبانمي، وإبراهيم حمد البابطين، وعجلان عبدالعزيز العجلان من مجلس الإدارة، وأود أن انتهز هذه المناسبة للتوجه إليهم بخالص الشكر والتقدير على إسهاماتهم القيمة خلال فترات خدمتهم. كما يسعدني أن أرحب بالسادة ياسر محمد الجار الله، ومحمد عبدالرزاق الكندري، ومحمد عبدالعزيز السرحان، وخالد عبدالعزيز المديهم الأعضاء الجدد المنتخبين في مجلس الإدارة، والذين أثق بأنهم سيجلبون معهم ثروة وافرة من الخبرات التي ستعود بالفائدة على البنك بكل تأكيد.

بالنيابة عن مجلس الإدارة، وبالأصالة عن نفسي أود أن أتوجه بخالص الامتنان والتقدير إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل مملكة البحرين المفدى، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة، رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على قيادتهم الرشيدة لمسيرة النمو في المملكة ودعمهم المتواصل للصناعة المصرفية الإسلامية. وأتوجه بالشكر والتقدير إلى مصرف البحرين



المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة، والهيئات الحكومية ذات الصلة على ما قدموه من مساندة ومشورة خلال تلك الفترة.

كما يطيب لي أن أعبر عن خالص امتناني للمساهمين، والعملاء، وشركاء العمل على ولائهم وتشجيعهم المستمر، والشكر موصول إلى هيئة الرقابة الشرعية لإرشاداتهم القيمة، وإلى فريق الإدارة وجميع العاملين في البنك على جهودهم الدؤوبة وتفانيهم في العمل.

أسأل الله العلي القدير أن يهدينا سواء السبيل، وأن يسدد خطانا لتحقيق أهدافنا، وأن يمن علينا بالنجاح والتوفيق لتعزيز مسيرة فينشركا بيتال بنك.

د. غسان أحمد السليمان  
رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير الختامي لهيئة الرقابة الشرعية للفترة المالية من 2012/1/1م لغاية 2013/06/30م

الحمد لله، والصلاة والسلام على سيدنا رسول الله، وعلى آله وصحبه ومن والاه وبعد،  
فإن هيئة الرقابة الشرعية لفينشر كابيتال بنك، قد راجعت جميع أعمال واستثمارات البنك، خلال  
اجتماعاتها للفترة من 2012/1/1م لغاية 2013/06/30م  
كما قامت أيضاً بدراسة ومناقشة القوائم المالية، وبيان الدخل للفترة من 2012/1/1م لغاية  
2013/06/30م مع إدارة البنك.

علماً بأن مسؤولية التأكد من أن البنك يعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية تقع على الإدارة، أما  
مسؤولية هيئة الرقابة فتتخصص في إبداء رأي مستقل بناء على مراقبة عمليات البنك وفي إعداد التقرير لكم.  
هذا وقد رأت الهيئة . خلال اطلاعها ومراقبتها المستمرة لأعمال البنك . أن ما قام به البنك، من أعمال  
 وأنشطة واستثمارات ومشاريع، تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

كما قامت الهيئة ممثلة في رئيسها بمراجعة جميع النشرات التعريفية بالاستثمارات التي يوظفها البنك،  
والصناديق التي أنشأها، وصادقت على أنها استثمارات ونشرات وصناديق إسلامية.  
كما قامت الهيئة بمراجعة القوائم المالية المعتمدة من قبل المدققين القانونيين للفترة المذكورة، ورأت أنها موافقة  
لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.

كما قامت الهيئة بحساب مقدار الزكاة الواجبة في كل سهم وتقع مسؤولية إخراج الزكاة على المساهمين في  
أسهمهم.

وعلى ما سبق فإن الهيئة إذ تصدر تقريرها المبين لشرعية أعمال واستثمارات وصناديق وقوائم فينش كابتال  
بنك خلال هذا العام، تحمد الله عز وجل على هذا التسديد والتوفيق في العمل، خاصة في ظل هذه الظروف المالية  
الصعبة التي تعرضت لها معظم دول العالم في قطاعها المالية والاقتصادية.

وختاماً فإن هيئة الرقابة الشرعية لتشييد وتنوّه بجهود جميع منسوبي البنك في تسهيل أعمال الهيئة، شاكرة  
ومقدرة لهم كل ذلك، داعية الله عز وجل أن يوفقهم للمزيد بمنه وكرمه، إنه ولي ذلك والقادر عليه.

وصلّى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً ، ، ،

وأخر دُعواناً أن الحمد لله رب العالمين

عبدالستار أبو غدة

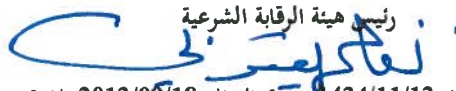
نظام بن محمد صالح يعقوبي

عيسى زكي

رئيس هيئة الرقابة الشرعية

حرر في يوم الاربعاء 1434/11/12 هجرية، الموافق 2013/09/18 ميلادية.







## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي فينشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة)

### تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لفينشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، التي تشمل القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسئولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس إدارة البنك هو المسئول عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وعن نظم الرقابة الداخلية التي يراها مجلس الإدارة ضرورية لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء ناتجة عن أية تجاوزات أو أخطاء.

### مسئولية مدققي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تمت أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الإلتزام بالأخلاقيات المهنية ذات العلاقة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار الإجراءات المناسبة يعتمد على تقديراتنا المهنية، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن تجاوزات أو أخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة والتي تمكننا من تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي مهني حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للبنك. كما تتضمن أعمال التدقيق تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجراها مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

باعتمادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لإبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي  
فينشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

الرأي

في رأينا إن القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢)،  
نفيد بأن :

(أ) البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛ و

(ب) المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة.

وحسب علمنا أنه لم تقع خلال فترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي. وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

إرنست ويونغ

٢٩ يوليو ٢٠١٣  
المنامة، مملكة البحرين

٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف دولار أمريكي	٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف دولار أمريكي	إيضاح	الموجودات
٣,٢٨٦	٥,٩٠٣		أرصدة لدى البنوك
١٠,٦٥٢	٤,٧٢٠	٨	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١١٥,٦٩٤	١٣١,٥٦٧	٩	إستثمارات إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق
٢٩,٤٧٤	٢٥,٠٣٣	١٠	إستثمارية عقارية
٩,١٣٠	٩,١٣٠	١١	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
٦,٥٥٠	١٣,١٩٢	١٢	تمويل شركات المشاريع
٥,٨٣٩	١٢,٨٥٨	١٣	موجودات أخرى
٦,٩٣٣	٩,٢٤٦	١٤	عقارات ومعدات
١٠,٩٧٧	٩,٩١٢	١٥	
<u>١٩٨,٥٣٥</u>	<u>٢٢١,٥٦١</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
٨,٦٣١	١٣,٠١١	١٦	تمويل إسلامي مستحق الدفع
٦,٣٢٣	٤,١٠٩		مستحقات الموظفين
٣,٨٦٥	٣,٩٦٣	١٧	مطلوبات أخرى
<u>١٨,٨١٩</u>	<u>٢١,٠٨٣</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>الحقوق</b>
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	١٨	رأس المال
٢٨,٤٢٩	٢٨,٤٢٩	١٨	علاوة إصدار أسهم
(٢٢,٧٦٤)	(٢٢,٧٦٤)		أسهم غير مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين
١٠,٤١٤	١٠,٤١٤	١٨	إحتياطي قانوني
٦٢٨	٢٤٥	١٨	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
٥,٣٤٩	٥,٣٤٩	١٨	إحتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين
(٩٢,٣٤٠)	(٧١,١٩٥)		خسائر مترakمة
<u>١٧٩,٧١٦</u>	<u>٢٠٠,٤٧٨</u>		<b>مجموع الحقوق</b>
<u>١٩٨,٥٣٥</u>	<u>٢٢١,٥٦١</u>		<b>مجموع المطلوبات والحقوق</b>
			<b>بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي</b>
١٦,٨٤٦	٣,٧٤٠		حقوق حاملي حسابات الإستثمار

د. غسان السلیمان  
رئيس مجلس الإدارة

عبد اللطيف محمد جناحي  
عضو مجلس الإدارة  
والرئيس التنفيذي



السنة المنتهية في	من ١ يناير	إيضاح	الإيراد
٣١ ديسمبر	٢٠١٢ إلى ٣٠		
٢٠١١	يونيو ٢٠١٣		
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٢,٩٦٦	٣٥,٠٥٣	١٩	دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية
٥٧٤	٥٨٥	٢٠	دخل التمويل
٣٥٨	٣,٨٥٨		دخل أرباح الأسهم
٢,٨٢٠	٤,٣٧٧	٢١	دخل الإيجار و دخل متنوع آخر
٦,٧١٨	٤٣,٨٧٣		مجموع الإيراد
			مكاسب (خسائر) أخرى
			خسائر القيمة العادلة من الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن
(١٥,٤١٣)	(٧,٣١٥)	٢٢	الأرباح أو الخسائر - صافي
٩٠٦	١,١٤٣	٢٣	مكاسب أخرى من الإستثمارات - صافي
(٧,٧٨٩)	٣٧,٧٠١		
			المصروفات
٨,٤٢٢	٨,٤٥٢	٢٤	تكاليف الموظفين
٧٦٦	٩١٢		مصروفات السفر وتطوير الأعمال
١,٤٣٥	١,٠٥٠		أتعاب قانونية ومهنية
٧٥	٢٦٩	٢٠	مصروفات التمويل
١,٥٠٩	١,٨٨٧	١٥	الإستهلاك
٢,٣٢٣	٣,٤٠٤	٢٦	مصروفات أخرى
١٤,٥٣٠	١٥,٩٧٤		مجموع المصروفات
			الربح (الخسارة) قبل مخصصات الإضمحلال و حصة المجموعة
(٢٢,٣١٩)	٢١,٧٢٧		من خسارة الشركات الزميلة والمشروع المشترك
			مخصصات الإضمحلال انتفت الحاجة إليها / (مخصص إضمحلال) -
(٣٥,١٧٢)	١,٢٣٠	٢٥	صافي
			حصة المجموعة من خسائر الشركات زميلة والمشروع المشترك،
(١,١٧٩)	(١,٨١٢)	١٠	صافي
(٥٨,٦٧٠)	٢١,١٤٥		صافي الربح (الخسارة) للفترة / السنة



د. غسان السليمان  
رئيس مجلس الإدارة



عبد اللطيف محمد جناحي  
عضو مجلس الإدارة  
والرئيس التنفيذي

السنة المنتهية في	من ١ يناير	إيضاح
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١٢ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(٥٨,٦٧٠)	٢١,١٤٥	
		الربح (الخسارة) للفترة / السنة
		(خسارة) دخل شامل آخر
		إعادة تدوير المكسب الناتج من بيع إستثمارات متاحة للبيع للقائمة الموحدة للدخل
		التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
		خسارة شاملة أخرى للفترة/ السنة
		مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة / السنة
(٨٦٧)	(١,١٢٤)	٢٣
(٧٣٤)	٧٤١	
(١,٦٠١)	(٣٨٣)	
(٦٠,٢٧١)	٢٠,٧٦٢	

فيتشر كابتيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة)  
القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق  
لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	صافي الربح للفترة	خسارة شاملة أخرى للفترة	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	صافي الخسارة للسنة	خسارة شاملة أخرى للسنة	مجموع الخسارة الشاملة الأخرى	مصروقات اكتساب خطة ملكية أسهم الموظفين	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
رأس المال	٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
علاوة إصدار أسهم	٢٨,٤٢٩	-	-	-	٢٨,٤٢٩	-	-	-	-	-	
أسهم غير مستحقة بموجب خطة ملكية أسهم الموظفين	(٢٢,٧٦٤)	-	-	-	(٢٢,٧٦٤)	-	-	-	-	-	
احتياطي قانوني	١٠,٤١٤	-	-	-	١٠,٤١٤	-	-	-	-	-	
احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	٦٢٨	-	(٣٨٣)	(٣٨٣)	٢٤٥	٢,٢٢٩	(١,٦٠١)	(١,٦٠١)	٢,٢٢٩	٦٢٨	
احتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين	٥,٣٤٩	-	-	-	٥,٣٤٩	٥,٠٦٤	-	-	٥,٠٦٤	٥,٣٤٩	
خسائر متراكمة	(٩٢,٣٤٠)	٢١,١٤٥	-	٢١,١٤٥	(٧١,١٩٥)	(٣٣,٦٧٠)	(٥٨,٦٧٠)	-	(٩٢,٣٤٠)	(٩٢,٣٤٠)	
المجموع	١٧٩,٧١٦	٢١,١٤٥	(٣٨٣)	٢٠,٧١٢	٢٠٠,٤٧٨	٢٣٩,٧٠٢	(٥٨,٦٧٠)	(١,٦٠١)	٢٣٩,٧٠٢	١٧٩,٧١٦	
دولار أمريكي	١٧٩,٧١٦	٢١,١٤٥	(٣٨٣)	٢٠,٧١٢	٢٠٠,٤٧٨	٢٣٩,٧٠٢	(٥٨,٦٧٠)	(١,٦٠١)	٢٣٩,٧٠٢	١٧٩,٧١٦	
دولار أمريكي	(٩٢,٣٤٠)	٢١,١٤٥	-	٢١,١٤٥	(٧١,١٩٥)	(٣٣,٦٧٠)	(٥٨,٦٧٠)	-	(٩٢,٣٤٠)	(٩٢,٣٤٠)	
دولار أمريكي	(٩٢,٣٤٠)	٢١,١٤٥	-	٢١,١٤٥	(٧١,١٩٥)	(٣٣,٦٧٠)	(٥٨,٦٧٠)	-	(٩٢,٣٤٠)	(٩٢,٣٤٠)	
دولار أمريكي	٥,٣٤٩	-	-	-	٥,٣٤٩	٥,٠٦٤	-	-	٥,٠٦٤	٥,٣٤٩	
دولار أمريكي	٥,٣٤٩	-	-	-	٥,٣٤٩	٥,٠٦٤	-	-	٥,٠٦٤	٥,٣٤٩	
دولار أمريكي	٦٢٨	-	(٣٨٣)	(٣٨٣)	٢٤٥	٢,٢٢٩	(١,٦٠١)	(١,٦٠١)	٢,٢٢٩	٦٢٨	
دولار أمريكي	٦٢٨	-	(٣٨٣)	(٣٨٣)	٢٤٥	٢,٢٢٩	(١,٦٠١)	(١,٦٠١)	٢,٢٢٩	٦٢٨	
دولار أمريكي	١٠,٤١٤	-	-	-	١٠,٤١٤	١٠,٤١٤	-	-	١٠,٤١٤	١٠,٤١٤	
دولار أمريكي	١٠,٤١٤	-	-	-	١٠,٤١٤	١٠,٤١٤	-	-	١٠,٤١٤	١٠,٤١٤	
دولار أمريكي	(٢٢,٧٦٤)	-	-	-	(٢٢,٧٦٤)	(٢٢,٧٦٤)	-	-	(٢٢,٧٦٤)	(٢٢,٧٦٤)	
دولار أمريكي	(٢٢,٧٦٤)	-	-	-	(٢٢,٧٦٤)	(٢٢,٧٦٤)	-	-	(٢٢,٧٦٤)	(٢٢,٧٦٤)	
دولار أمريكي	٢٨,٤٢٩	-	-	-	٢٨,٤٢٩	٢٨,٤٢٩	-	-	٢٨,٤٢٩	٢٨,٤٢٩	
دولار أمريكي	٢٨,٤٢٩	-	-	-	٢٨,٤٢٩	٢٨,٤٢٩	-	-	٢٨,٤٢٩	٢٨,٤٢٩	
دولار أمريكي	٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	-	-	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	
دولار أمريكي	٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	-	-	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	
إيضاح											٢٧

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	من ١ يناير ٢٠١٢ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ايضاح
(٥٨,٦٧٠)	٢١,١٤٥			
(٨٦٧)	(١,١٢٤)	٢٣		
١,١٧٩	١,٨١٢	١٠		
٢٨٥	-			
٣٥,١٧٢	(١,٢٣٠)	٢١		
١,٥٠٩	١,٨٨٧	١٥		
-	(١٠٠)			
(٣٥٨)	(٣,٨٥٨)			
(٢١,٧٥٠)	١٨,٥٣٢			
١٥,٤٨٥	(١١,٣٧٧)	٩		
١,٩٠٧	(٦,٨٢٢)	١٢		
(٦,٩٤٤)	(٤,٩٥٧)	١٣		
١,٨٠٤	(٢,٥٨٩)	١٤		
٥٣٨	(٢,٢١٤)			
١٥٠	٩٨	١٦		
(٨,٨١٠)	(٩,٣٢٩)			
٣٥٨	٢,٢٩١			
(١٣٦)	(٦٥٧)	١٥		
٢٢٢	١,٦٣٤			
٨,٥٨٧	٤,٣٨٠			
٨,٥٨٧	٤,٣٨٠			
(١)	(٣,٣١٥)			
١٣,٩٣٩	١٣,٩٣٨			
١٣,٩٣٨	١٠,٦٢٣			
٣,٢٨٦	٥,٩٠٣			
١٠,٦٥٢	٤,٧٢٠	٨		
١٣,٩٣٨	١٠,٦٢٣			

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

فيتشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقتلة)

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية  
لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الرصيد كما في		التغيرات خلال الفترة				الرصيد كما	
		تغيرات القيمة	العلاوة/	إستثمارات/	في ١ يناير		
الرصيد كما في	إتعايب البنك	إجمالي	(الإضمحلال)	سحوبات	٢٠١٣		
٣٠ يونيو	كوكيل	الدخل	الف	الف	٢٠١٣		
٢٠١٣	الف	الف	الف	الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٣,٧٤٠	-	٣٤	٤٢	(١٧)	٣,٦٨١		
-	(١٨)	٢٥٧	-	(١٣,٤٠٤)	١٣,١٢٥		
٣,٧٤٠	(١٨)	٢٩١	٤٢	(١٣,٤٢١)	١٦,٨٤٦		
التغيرات خلال الفترة							
الرصيد كما في	إتعايب البنك	تغيرات القيمة	العلاوة/	إستثمارات/	الرصيد كما		
٣١ ديسمبر	كوكيل	إجمالي	(الإضمحلال)	سحوبات	في ١ يناير		
٢٠١١	الف	الف	الف	الف	٢٠١١		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٣,٦٨١	-	٧١	(٢)	(٢٦٦)	٣,٨٧٨		
١٣,١٦٥	(٦٢)	٨٨٦	-	-	١٢,٣٤١		
١٦,٨٤٦	(٦٢)	٩٥٧	(٢)	(٢٦٦)	١٦,٢١٩		
٢٠١١	٢٠١٣						
الف	الف						
دولار أمريكي	دولار أمريكي						
٣,٦٧٩	٣,٧٢٢						
١٣,١٦٧	١٨						
١٦,٨٤٦	٣,٧٤٠						

المجموع كما في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

إستثمار في أسهم حقوق الملكية  
أرصدة لدى البنوك

صندوق أسهم دول مجلس التعاون الخليجي قبل الطرح المبدئي العام  
مشاريع المضاربات الإستثمارية لفيتشر كابيتال بنك  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

يستهدف صندوق أسهم دول مجلس التعاون الخليجي قبل الطرح المبدئي العام الإستثمارات في أسهم حقوق الملكية في عدة شركات في دول مجلس التعاون الخليجي في مرحلة ما قبل الطرح المبدئي العام بهدف أساسي للاستفادة من المكاسب السوقية المحتملة المتوقعة أن تنتج من طرحها المبدئي العام، يرشح المستثمرين أسهم حقوق ملكية محددة التي يرغبون المشاركة بها من ضمن مجموعة من أسهم حقوق الملكية في شركات دول مجلس التعاون الخليجي قبل الطرح المبدئي العام، وتحديد مبالغ كل منها، والحصول على جميع العوائد بعد حسم أتعاب البنك بنسبة ٢٠% زيادة على ١٠% من العائد الأساسي. تقدم مشاريع المراجعات الإستثمارية لفيتشر كابيتال بنك فرص للمستثمرين لاكتساب عوائد جذابة من خلال تمويل السبيلة لعدد معين من المشاريع الإستثمارية من محافظة المشروع التي تدعها المجموعة. تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

## ١ التأسيس والأنشطة

### التأسيس

تأسس فيلنشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين بتاريخ ٢٦ سبتمبر ٢٠٠٥ بموجب سجل تجاري رقم ٥٨٢٢٢ الصادر من قبل وزارة الصناعة والتجارة. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي إسلامي بالجملة الصادر عن مصرف البحرين المركزي ويعمل تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي.

### الأنشطة

تشتمل الأنشطة الرئيسية للبنك على محاصة رأس المال والاستثمارات العقارية ومعاملات إستثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة والخدمات الاستثمارية الإستثمارية ذات الصلة. قام البنك بإجراء كافة أنشطته وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية تحت إشراف وتوجيه هيئة الرقابة الشرعية للبنك، وبالالتزام بالقوانين والأنظمة المعمول بها.

### التغير في فترة إعداد التقارير المالية

بعد الحصول على موافقة مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٥ أبريل ٢٠١٢ وذلك بعد الحصول على موافقات الجهات التنظيمية اللازمة، قام البنك بتغيير فترة إعداد تقاريره المالية إلى ٣٠ يونيو. وفقاً لذلك، تم إعداد هذه القوائم المالية الموحدة لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣. تغطي أرقام المقارنة المتضمنة في القوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية وحقوق حاملي حاسبات الإستثمار غير المدرجة بالميزانية والمعلومات الإيضاحية ذات الصلة فترة ١٢ شهراً وبالتالي فهي غير قابلة للمقارنة بالضرورة.

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهما معاً "المجموعة")، لمزيد من التفاصيل عن الشركات التابعة للبنك راجع إيضاح ٦.

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٣.

## ٢ أسس الإعداد

### بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لكلا من معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية و الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي ولأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.

### العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة بالقيمة العادلة، تم عرضها بالدولار الأمريكي لكونها العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

### أساس التوحيد

إن الشركة التابعة هي المؤسسة التي تمارس عليها المجموعة السيطرة للحصول على المنافع الاقتصادية فيما عدا تلك المحتفظ بها بصفة انتمائية. قامت المجموعة باحتساب التوحيد لشركاتها التابعة بناءً على نتائجها لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣. أعدت القوائم المالية المدققة للشركات التابعة حالياً باستخدام فترة إعداد التقارير المنتهية في ٣١ ديسمبر، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. إلا إن، فتره إعداد التقارير المالية لهذه الشركات التابعة يتم تعديلها لتتزامن مع نفس فترة إعداد التقارير المالية للبنك.

يتم توحيد الشركات التابعة من تاريخ الاقتناء، الذي يعد التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى التاريخ الذي يتم فيه إيقاف هذه السيطرة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات فيما بين شركات المجموعة بالكامل.

تمثل الحقوق غير المسيطرة جزءاً من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات غير المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل المجموعة ويتم عرضها كبنء منفصل في القائمتين الموحدين للدخل والدخل الشامل وضمن الحقوق منفصلة عن حقوق مساهمي الشركة الأم.

### ٣ التقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة

إن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وفرضيات وآراء قد تؤثر على المبالغ المدرجة في القوائم المالية الموحدة ولكن عدم التيقن بشأن هذه الفرضيات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب عمل تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. إن أهم استخدامات التقديرات والفرضيات هي كالاتي:

#### مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

#### تصنيف الإستثمارات

عند اقتناء الموجودات المالية تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها "كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر" أو "متاحة للبيع" أو "محتفظ بها حتى الاستحقاق". يعكس تصنيف كل استثمار من الإستثمارات عن نية الإدارة فيما يتعلق بكل استثمار من الإستثمارات وتخضع لمعالجات محاسبية مختلفة بناءً على التصنيف.

#### القيمة العادلة للأدوات المالية

##### القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تسجيل القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في القائمة الموحدة للمركز المالي التي لا يمكن اشتقاقها من الأسواق النشطة، يتم تحديدها باستخدام تقنيات تقييم متضمنة نماذج التدفقات النقدية المخصومة. إن مدخلات هذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، وعندما تكون غير ملحوظة في السوق، فإنه يتطلب عمل فرضيات لتحديد القيم العادلة. تتضمن الفرضيات اعتبارات لمدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. إن التغييرات في الفرضيات حول هذه العوامل يمكن أن يؤثر على القيمة العادلة للأدوات المالية المقدم تقرير بشأنها.

تم الإفصاح عن تفاصيل التقديرات تحليل الحساسية ذات الصلة في الإيضاحين رقم ٢٧ و ٢٨.

#### إضمحلال الموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة

يتطلب من الإدارة عمل فرضيات في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد خسارة الإضمحلال. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، تقوم المجموعة بعمل فرضيات حول السيولة الموجودة للمشروع، والدليل على التدهور المالي للمشروع وتأثيرات التأخير في عملية التنفيذ وصافي القيمة المتوقع تحقيقها للموجودات المعنية. إن هذه التقديرات مبنية بالضرورة على فرضيات حول عوامل متعددة ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغييرات مستقبلية في مثل هذه المخصصات. يتم تقييم استحقاق كل موجود من الموجودات وإستراتيجية إستردادها ويتم تقييم التدفقات النقدية المقدره التي يعتقد بأنها قابلة للإسترداد بشكل منفصل من قبل قسم إدارة المخاطر والمعتمدة من قبل لجنة التمويل والإستثمار.

#### إضمحلال الإستثمارات المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بتسجيل مخصصات إضمحلال على الإستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة للإستثمارات مقارنة بتكلفتها. تحديد ما إذا كان "انخفاض هام" أو "طويل الأمد" يتطلب رأياً ويتم تقييم كل استثمار على حدة. في حالة سندات أسهم حقوق الملكية المسعرة، تعتبر المجموعة الانخفاض لأكثر من ٣٠% في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها بأنها انخفاض هام وتعتبر الانخفاض أدنى من تكلفتها التي استمرت لأكثر من ستة أشهر كطويل الأمد. عند عمل هذا الرأي، تقييم المجموعة، من بين العوامل الأخرى، التغييرات في أسعار الأسهم التاريخية ومدتها والحد الذي كانت فيها القيمة العادلة للإستثمارات أدنى من تكلفتها.

حيثما تكون القيم العادلة غير متوفرة بسهولة، وتم إدراج الإستثمارات بالتكلفة، فإنه يتم تقدير المبلغ القابل للإسترداد لهذه الإستثمارات لتقييم الإضمحلال. عند عمل رأي عن الإضمحلال، تقييم المجموعة من بين العوامل الأخرى، الدليل على التدهور المالي للمشروع وتأثيرات التأخير في عملية التنفيذ والأداء القطاعي والصناعي والتغيرات في التكنولوجيا والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. فمن الممكن إلى حد ما معقول، استناداً على المعرفة القائمة بأن تقييم الإضمحلال الحالي قد يتطلب تعديل جوهري على القيمة المدرجة للإستثمارات خلال السنة المالية القادمة نتيجة للتغيرات الهامة في الفرضيات المترتبة على هذه التقييمات.

### ٣ التقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### توحيد شركات ذات أغراض خاصة

تكفل المجموعة تأسيس الشركات ذات الأغراض الخاصة أساساً لغرض السماح للعملاء للاحتفاظ بالإستثمارات. تقدم المجموعة المرشحين وإدارة الشركات وخدمات إدارة الإستثمارات والخدمات الإستشارية لهذه الشركات ذات الأغراض الخاصة، والتي تتضمن صناع قرارات المجموعة نيابةً عن هذه الشركات. تدير المجموعة هذه الشركات نيابةً عن عملائها، الذين هم أطراف كبيرة أخرى والمستفيدين الاقتصاديين من الإستثمارات المعنية. لم تقم المجموعة بتوحيد الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمتلك القدرة على السيطرة عليها. لتحديد ما إذا كانت المجموعة لديها القدرة على السيطرة على الشركات ذات الأغراض الخاصة، فإنه يتم عمل فرضيات حول أهداف أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتعرضها للمخاطر والمكافآت وكذلك عن نية وقدرة المجموعة على اتخاذ القرارات التنفيذية للشركات ذات الأغراض الخاصة وما إذا كانت المجموعة تستمد مكافآت من هذه القرارات.

### ٤ التغييرات المحتملة في السياسات المحاسبية

#### معايير جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

معايير وتفسيرات صادرة ولكنها غير إلزامية حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة هي موضحة أدناه. تعتزم المجموعة تطبيق هذه المعايير (متى أنطبق ذلك) عندما تصبح إلزامية.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالإفصاحات- مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية- إدخال تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧

تتطلب هذه التعديلات من المؤسسة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقوق المقاصة والترتيبات ذات الصلة (مثل اتفاقيات الضمان). تقدم هذه الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة لهم في تقييم تأثير ترتيبات المقاصة على المركز المالي للمؤسسة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المثبتة التي يتم عمل مقاصة لها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ المتعلق بالأدوات المالية: العرض. كما تنطبق الإفصاحات على الأدوات المالية المثبتة التي تخضع لترتيبات المقاصة الرئيسية النافذة أو ترتيبات مماثلة، بصرف النظر عما إذا تم إخضاعها للمقاصة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢. لا يتوقع بأن تطبيق هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة وستصبح إلزامية في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٩ المتعلق بالأدوات المالية

يعكس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما تم إصداره المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولي بالرغم من أن تاريخ التطبيق يخضع مسودة التعرض الصادر مؤخراً بشأن إستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ وينطبق على تصنيف وقياس الموجودات المالية كما ورد تعريفهم في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. كان المعيار مبدئياً إلزامياً في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، ولكن "التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ غيرت التاريخ الإلزامي الفعلي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والإفصاحات الانتقالية"، الصادرة في ديسمبر ٢٠١١، التاريخ الإلزامي الفعلي إلى ١ يناير ٢٠١٥. في المراحل اللاحقة، سيعالج مجلس معايير المحاسبة الدولي الإضمحلال ومحاسبة النحوظ. ستقوم المجموعة بتقييم تأثير تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، بالتزامن مع المراحل الأخرى، عند إصدارها، لعرض صورة شاملة.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ المتعلق بالقوائم المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ المتعلق بالقوائم المالية المنفصلة

سيصبح المعيار إلزامياً في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. يستبدل المعيار متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ المتعلق بالقوائم المالية الموحدة والمنفصلة الذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة ولجنة تفسير المعيار رقم ١٢ المتعلق بالتوحيد- شركات ذات أغراض خاصة. ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ يقتصر على محاسبة الشركات التابعة والشركات الخاضعة للسيطرة المشتركة والشركات الزميلة في قوائم مالية منفصلة. تقيم المجموعة حالياً تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ المتعلق بالترتيبات المشتركة

سيصبح المعيار إلزامياً في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ المتعلق بالحصص في المشاريع المشتركة ولجنة التفسير المعيار رقم ١٣ المتعلق بالشركات الخاضعة للسيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل أصحاب المشاريع. لأن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ يستخدم مبدأ السيطرة في المعيار الدولي لإعداد التقارير الدولية رقم ١٠ لتحديد السيطرة، فإن تحديد عما إذا كانت توجد سيطرة مشتركة قد يتغير. لا يتوقع بأن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ سيكون له أي تأثير جوهري على المعالجة المحاسبية للإستثمارات المحتفظ بها حالياً من قبل المجموعة.



#### ٤ التغييرات المحتملة في السياسات المحاسبية (تتمة)

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن المشاركة في المؤسسات الأخرى**  
يتضمن المعيار على جميع الإفصاحات التي وردت مسبقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ المتعلق بالقوائم المالية الموحدة، وكذلك جميع الإفصاحات المدرجة مسبقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨. تتعلق هذه الإفصاحات بحصص المؤسسة في الشركات التابعة، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والشركات المهيكلية. وكما يتطلب عدد من الإفصاحات الجديد، ولكن ليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة. سيصبح المعيار إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة**  
أسس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المصدر الوحيد للتوجيه ضمن إطار المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ الإطار الذي يجب فيه على المؤسسة استخدام القيمة العادلة ولكن يقدم التوجيهات بشأن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. تقيم المجموعة حالياً تأثير هذا المعيار الذي سوف لن يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي، ولكن بناءً على التحليلات الأولية، لا يتوقع تأثير جوهري. سيصبح المعيار إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض بنود الدخل الشامل الآخر - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١**  
تغير التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ تجميع البنود المعروضة في الدخل الشامل الآخر. سيتم عرض البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الربح أو الخسارة في المستقبل (على سبيل المثال، صافي المكاسب من تحوطات صافي الاستثمارات، فروق الصرف الناتجة من تحويل العمليات الأجنبية، صافي التغيرات في تحوطات التدفقات النقدية و صافي الخسائر أو المكاسب من الموجودات المالية المتاحة للبيع) بصورة منفصلة، عن تلك التي لن يتم إعادة تصنيفها كربح أو خسارة مطلقاً (على سبيل المثال، المكاسب والخسائر الإكتوارية بشأن أنظمة المزايا المحددة). سيؤثر التعديل على العرض فقط، وبالتالي، ليس له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة. سيصبح هذا التعديل إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية المنفصلة (كما تم تعديله في سنة ٢٠١١)**  
نتيجة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ و ١٢ الجديدين، فإن ما تبقى في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ مقتصر على محاسبة الشركات التابعة، والشركات الخاضعة للسيطرة المشتركة والشركات الزميلة في قوائم مالية منفصلة. سيصبح هذا التعديل إلزامياً في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (كما تم تعديله في سنة ٢٠١١)**  
نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الجديد المتعلق بالترتيبات المشتركة والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن الحصص في المؤسسات الأخرى، تم تغيير مسمى معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة إلى معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، ويوضح تطبيق طريقة الحقوق للاستثمارات في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الزميلة. سيصبح المعيار المعدل إلزامياً في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٢ المتعلق بمقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية- إدخال تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢**

توضح هذه التعديلات معنى "بأن لديها حالياً الحق القانوني النافذ للمقاصة". كما يوضح التعديل بأن تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ للمعايير المقاصة إلى أنظمة التسوية (مثل أنظمة المقاصة المركزية) التي تطبق أليات سداد إجمالية غير متزامنة. لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة وستصبح إلزامية في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤.

#### التحسينات السنوية - مايو ٢٠١٢

التحسينات التالية، التي ستصبح إلزامية في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، لا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير على المجموعة:

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ التطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية؛

يوضح هذا التحسين بأن المؤسسة التي توفقت عن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في السابق وترغب في أو تحتاج إلى تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، لديها خيار إعادة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١. إذ لم يتم إعادة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١، يجب على المؤسسة إعادة عرض قوائمها المالية بأثر رجعي كما لو لم يتم إيقاف تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### ٤ التغييرات المحتملة في السياسات المحاسبية (تتمة)

**معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض القوائم المالية**  
يوضح هذا التحسين الفرق بين معلومات المقارنة الإضافية الاختيارية والحد الأدنى اللازم لمعلومات المقارنة. بصورة عامة، فإن الحد الأدنى المطلوب هو معلومات المقارنة للفترة السابقة

**معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالامتلاكات، والآلات والمعدات**  
يوضح هذا التحسين بأن قطاع الغيار الرئيسية ومعدات الصيانة التي تستوفي تعريف العقارات والآلات والمعدات لا تعتبر المخزون.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ المتعلق بالأدوات المالي، العرض**  
يوضح هذا التحسين بأن ضرائب الدخل الناتجة عن توزيعات إلى حاملي الأسهم يتم احتسابها بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ المتعلق بضرائب الدخل.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بالتقارير المالية المرحلية**  
يجمع التعديل متطلبات إفصاح إجمالي موجودات القطاع مع إجمالي مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. كما يضمن هذا التوضيح بأن الإفصاحات المرحلية تتماشى مع الإفصاحات السنوية.

#### ٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

##### ٥,١ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

##### معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة المالية السابقة، باستثناء قيام المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٢:

##### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ (المعدل) المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ في ٧ أكتوبر ٢٠١٠. يقدم التعديل إفصاحات معززة لتحويل الموجودات المالية التي تم استبعادها بكاملها والموجودات التي لم يتم استبعادها بكاملها. إن التاريخ الإلزامي هو في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١.

ليس للتعديل أي تأثير على الإفصاحات التي قدمتها المجموعة لكون المجموعة لم تصدر هذه الأنواع من الأدوات.

##### إدخال تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

التعديلات الأخرى الناتجة عن إدخال تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التالية لن يكون لها تأثير على السياسات المحاسبية، المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ (المعدل) المتعلق بضرائب الدخل - الضرائب المؤجلة: استرداد الموجودات المعنية؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ (المعدل) المتعلق بتطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - التضخم المرتفع واستبعاد التواريخ الثابتة للمطبقين لأول مرة.

##### ٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة

##### (أ) معاملات العملات الأجنبية

##### (١) العملة الرئيسية الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية الموحدة باستخدام العملة الرئيسية للبيئة الاقتصادية التي تعمل فيها الوحدة (العملة الوظيفية الرئيسية). تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونها العملة الوظيفية الرئيسية وعملة العرض للبنك.

٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) معاملات العملات الأجنبية (تتمة)

(٢) المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية مبدئياً بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي. وترحل جميع الفروق إلى القائمة الموحدة للدخل.

يعاد تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات المبدئية ولا يتم لاحقاً إعادة عرضها. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة ويتم تضمين الفروق في الحقوق كجزء من تعديل القيمة العادلة للبنود ذات الصلة. ترحل فروق القيمة العادلة الناتجة من الإستثمارات في الشركات الزميلة بالعملة الأجنبية إلى "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" كجزء من الحقوق.

(٣) شركات المجموعة

لا تملك المجموعة إستثمارات جوهرية في العمليات الخارجية بعملة وظيفية مختلفة عن عملة العرض للمجموعة. إن العملة الوظيفية لأغلبية شركات المجموعة هي الدولار الأمريكي أو عملات مثبتة بشكل فعال بالدولار الأمريكي، وبالتالي، لا ينتج عن تحويل القوائم المالية لوحدة المجموعة التي لديها عملة وظيفية مختلفة عن عملة العرض فروق تحويل جوهرية.

(ب) الموجودات والمطلوبات المالية

(١) الإثبات والاستبعاد

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على نقد وأرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى مؤسسات مالية وإستثمارات (فيما عدا الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق)، ومبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية وتمويل شركات المشاريع وموجودات أخرى. تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على تمويل إسلامي مستحق الدفع ومستحقات الموظفين ومطلوبات أخرى. يتم إثبات جميع الموجودات المالية (باستثناء الإستثمارات في الأوراق المالية) والمطلوبات المالية بالتاريخ الذي نشأت فيه. يتم إثبات الإستثمارات في الأوراق المالية بتاريخ السداد، وهو التاريخ الذي تتعاقد فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود، وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في المخصصات التعاقدية للأداة.

يتم مبدئياً قياس الموجود المالي أو المطلوب المالي بالقيمة العادلة والذي يعد المقابل المدفوع (في حالة الموجود المالي) أو المستلم (في حالة المطلوب المالي).

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية مشابه) عند:

(أ) إنقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛

(ب) احتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو

(ج) قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

عندما قامت المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولم يتم نقل السيطرة على الموجودات، فإنه يتم إثبات الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

تقوم المجموعة بإستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب العقد قد تم إخلانه أو إلغائه أو إنتهاء مدته.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ب) الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

(٢) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تصنف المجموعة الموجودات المالية وفقاً للفئات التالية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر؛ المبالغ المستحقة القبض؛ محتفظ بها حتى الإستحقاق؛ وموجودات مالية متاحة للبيع. باستثناء الإستثمارات في الأوراق المالية، تصنف المجموعة جميع الموجودات المالية الأخرى كقروض ومبالغ مستحقة القبض. يتم تصنيف جميع المطلوبات المالية للمجموعة بالتكلفة المطفأة. تحدد الإدارة تصنيف أدواتها المالية عند الإثبات المبدئي.

(٣) أسس القياس

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية إما بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المطفأة أو في بعض الحالات تدرج بالتكلفة.

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هو المبلغ الذي يمكن أن يتم بموجبه مبادلة موجود أو تسوية مطلوب في معاملة تجارية تتم بين أطراف لديهم المعرفة والرغبة ودون شروط تفضيلية بتاريخ القياس.

عندما تكون متوفرة، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في السوق النشطة لتلك الأداة. يعتبر السوق سوقاً نشطاً إذا توفرت الأسعار المدرجة بسهولة وبصورة منتظمة وتمثل المعاملات الفعلية التي تحدث بصورة منتظمة دون شروط تفضيلية. إذا لم تتوفر سوق نشطة للأداة المالية، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام تقنية التقييم. تتضمن تقنيات التقييم استخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية بين أطراف لديهم المعرفة والرغبة (إن وجد)، بالإضافة إلى تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج التقييم الأخرى ذات منهجيات إقتصادية مقبولة لتسعير الأدوات المالية.

التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود المالي أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي بموجبه يتم قياس الموجود المالي أو المطلوب المالي عند الإثبات المبدئي، محسوم منه المدفوعات الرئيسية، أو مضافاً إليه أو محسوم منه الإستهلاك المتراكم باستخدام طريقة الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبدئي المثبت والمبلغ المستحق، محسوم منه أي مخصص للإضمحلال. تتضمن عملية حساب معدل الربح الفعلي جميع الأتعاب المدفوعة أو المستلمة التي هي جزء لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي.

(ج) إستثمارات

تصنف المجموعة إستثماراتها بإستثناء الإستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق، ضمن الفئات التالية: إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر؛ إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق؛ وإستثمارات متاحة للبيع.

(١) التصنيف

الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر هي موجودات مالية يتم الإحتفاظ بها لغرض المتاجرة أو التي يتم تصنيفها عند الإثبات المبدئي كإستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف الإستثمارات كمتفظ بها لغرض المتاجرة إذا تم اقتنائها أساساً لغرض بيعها أو إعادة شرائها في المدى القريب أو كجزء من محفظة الأدوات المالية المحددة التي يتم إدارتها معاً والتي يوجد بشأنها دليل حديث لنمو فعلي لتحقيق الأرباح القصيرة الأجل. تتضمن هذه إستثمارات في أسهم حقوق الملكية المسعرة.

تصنيف المجموعة الإستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسارة فقد عندما يتم إدارتها وتقييمها وتقديرها داخلياً على أساس القيمة العادلة. تتضمن هذه بعض إستثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة، بما في ذلك الإستثمارات في بعض الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق هي عبارة عن إستثمارات لديها مدفوعات قابلة للتحديد أو ثابتة وتواريخ إستحقاق محددة والتي لدى المجموعة النية والقدرة الإيجابية للاحتفاظ بها حتى الاستحقاق ولا يتم تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر أو كمتاحة للبيع. لا تحتفظ المجموعة حالياً بأي إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) استثمارات (تتمة)

(١) التصنيف (تتمة)

الإستثمارات المتاحة للبيع هي عبارة عن موجودات مالية وليست إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر أو محتفظ حتى الإستحقاق أو قروض ومبالغ مستحقة القبض وبنوى الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة والتي يمكن بيعها استجابة للحاجة إلى السيولة أو استجابة لتغيير في ظروف السوق. تتضمن هذه إستثمارات في بعض سندات أسهم حقوق الملكية المسعرة وغير المسعرة.

(٢) الإثبات المبيني

يتم مبدئياً إثبات إستثمارات بالتكلفة، مضافاً إليها تكاليف المعاملة لجميع الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر. تدرج تكاليف المعاملة للإستثمارات كمدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم إحتسابها كمصروفات في القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها.

(٣) القياس اللاحق

بعد الإثبات المبيني، يتم إعادة قياس الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر والإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. يتم إثبات المكاسب والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للدخل في الفترة التي تنتج فيها. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع في القائمة الموحدة للدخل الشامل ويتم عرضها في "إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات" ضمن الحقوق. عندما يتم بيع أو إضمحلال أو تحصيل أو إستبعاد الإستثمارات المتاحة للبيع، فإنه يتم تحويل المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في الحقوق إلى القائمة الموحدة للدخل. تدرج الإستثمارات المتاحة للبيع التي لا توجد لديها أسعار سوقية مسعرة أو طرق أخرى مناسبة التي يمكن من خلالها اشتقاق قيم عادلة موثوقة بالتكلفة بعد حسم مخصصات الإضمحلال.

تدرج الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي مخصصات الإضمحلال.

(٤) أسس قياس القيمة العادلة

يعتمد تحديد القيمة العادلة للإستثمارات على السياسات المحاسبية الموضحة أدناه:

(١) يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار المسعرة السوق؛

(٢) يتم تحديد القيم العادلة للإستثمارات الوحدات في الصناديق بناءً على أحدث تقييم لصافي قيمة الموجود المقدم من قبل مدير الصندوق؛ و

(٣) بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة، التي لا يمكن اشتقاق قيمتها العادلة من الأسواق النشطة باستخدام تقنيات تقييم متنوعة متضمنة إستخدام نماذج حسابية. إن مدخلات هذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، ولكن عندما لا تتوافر معلومات يمكن ملاحظتها في السوق، فإنه يتطلب عمل فرضيات لتحديد القيم العادلة. تتضمن الفرضيات اعتبارات لمدخلات مثل مخاطر السيولة ومدخلات نماذج مثل التدفقات النقدية المتوقعة والحجم المتوقع للنشاط مضاعفات الإيرادات قبل احتساب الفائدة والضرائب والاستهلاك والإطفاء ومعدلات الخصم.

بالنسبة لإستثمارات معنية، تستخدم المجموعة نماذج الملكية الخاصة، والتي يتم عادة وضعها من نماذج التقييم المثبتة لتقييم العادل. قد تكون بعض أو جميع المدخلات في هذه النماذج لا يمكن ملاحظتها في السوق، ولكن تم تقديرها بناءً على الافتراضات. تمثل مدخلات تقنيات التقييم بشكل معقول توقعات السوق ومقياس عوامل مخاطر العائد الكامنة في الأداة المالية. يتم تسجيل تعديلات التقييم للسماح لتوزيع مخاطر العطاءات ومخاطر السيولة وكذلك العوامل الأخرى. تعتقد الإدارة بأن تعديلات التقييم هذه ضرورية ومناسبة للإدراج العادل لقيم هذه الإستثمارات.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) استثمارات (تتمة)

(٥) إضمحلال الإستثمارات

تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ إعداد كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت بأن الإستثمارات غير المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر هي مضمحلة. يتم تقييم الإضمحلال بشكل فردي لكل إستثمار ويتم مراجعتها مرتين في السنة.

في حالة سندات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع المدرجة بالقيمة العادلة، يعتبر الانخفاض الهام أو الطويل الأمد في القيمة العادلة للسندات أدنى من تكلفتها دليلاً موضوعياً للإضمحلال مما ينتج عنه إثبات خسارة إضمحلال. إذا وجد أي دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمارات المتاحة للبيع، فإنه يتم قياس الخسارة المتراكمة كفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة العادلة الحالية، بعد حسم أي خسارة إضمحلال على ذلك الموجود المالي المثبت مسبقاً في الأرباح أو الخسائر - ويتم إلغاؤها من الحقوق وإثباتها في القائمة الموحدة للدخل. لا يتم استرجاع خسائر الإضمحلال المثبتة في القائمة الموحدة للدخل لأدوات أسهم حقوق الملكية ضمن القائمة الموحدة للدخل.

بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع المدرجة بالتكلفة، تقوم المجموعة بعمل تقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال كل إستثمار من الإستثمارات عن طريق تقييم المؤشرات المالية والتشغيلية والاقتصادية الأخرى. يتم إثبات الإضمحلال إذا تم تقييم المبلغ القابل للإسترداد المقدر أدنى من تكلفة الإستثمار.

(د) موجودات مالية أخرى مدرجة بالتكلفة المطفأة

تصنف جميع الموجودات المالية الأخرى كقروض ودمم مدينة وتدرج بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصصات الإضمحلال. يتم قياس خسارة الإضمحلال كفرق بين القيمة المدرجة للموجود المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة المقدرة بمعدل الربح الفعلي للموجودات الأصلية. عند وجود خسائر، فإنه يتم إثباتها في قائمة الدخل الموحدة ويتم عكسها في حساب المخصص مقابل الموجود المالي المعني.

(هـ) إستثمارات في شركات زميلة محتسبة بموجب طريقة الحقوق

تحتسب إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة والمؤسسات التي تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً بإستخدام طريقة الحقوق للمحاسبة.

بموجب طريقة الحقوق، يتم إثبات الإستثمار في الشركة الزميلة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للإستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة من صافي الموجودات الشركة الزميلة منذ تاريخ الإقتناء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركات الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار ولا يتم إطفائها أو فحصها للإضمحلال بشكل فردي.

تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركات الزميلة. أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتصحح عن هذا، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق. يتم إستبعاد المكاسب أو الخسائر غير المحققة الناتجة من معاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يتم إظهار حصة المجموعة في ربح الشركات الزميلة في مقدمة القائمة الموحدة للدخل. هذا هو الربح الذي ينسب إلى حاملي أسهم الشركة الزميلة ولذلك فهو الربح بعد الضريبة والحقوق غير المسيطرة في الشركات التابعة والزميلة.

تعد القوائم المالية للشركات الزميلة لنفس الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر. وعندما يكون ضرورياً، يتم إجراء التعديل لوضع السياسات المحاسبية وفقاً للسياسات التي تتبعها المجموعة.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(هـ) إستثمارات في شركات زميلة محتسبة بموجب طريقة الحقوق (تتمة)

بعد تطبيق طريقة الحقوق، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة إضمحلال إضافية لحصة إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمار في الشركات الزميلة. ففي هذه الحالة تقوم المجموعة باحتساب قيمة الإضمحلال الذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للإسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة وإثبات المبلغ ضمن "حصة المجموعة من خسارة الشركات الزميلة والمشروع المشترك" في القائمة الموحدة للدخل.

عند فقدان التأثير على الشركة الزميلة تقيس وتثبت المجموعة أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل.

(و) إستثمار في مشروع مشترك محتسب بموجب طريقة الحقوق

لدى المجموعة حصة في المشروع المشترك، وهي شركة تخضع لسيطرة مشتركة، حيث يكون لدى أصحاب المشروع ترتيباً تعاقدياً يحدد السيطرة المشتركة على الأنشطة الاقتصادية للشركة. تتطلب الاتفاقية موافقة بالإجماع على اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية بين أصحاب المشروع. تقوم المجموعة بإثبات حصتها في المشروع المشترك باستخدام طريقة الحقوق. تعرض المجموعة إجمالي حصتها في الربح أو الخسارة من الشركة الخاضعة للسيطرة المشتركة المحتسبة بموجب طريقة الحقوق في مقدمة القائمة الموحدة للدخل ضمن "حصة المجموعة من خسارة الشركات الزميلة والمشروع المشترك".

يتم إجراء التعديلات في القوائم المالية الموحدة للمجموعة لاستبعاد حصة المجموعة في الأرصدة والمعاملات والمكاسب والخسائر غير المحققة فيما بين المجموعة لمثل هذه المعاملات ما بين المجموعة ومشروعها المشترك. يتم إثبات الخسائر من المعاملات مباشرة إذا قدمت الخسارة دليلاً على انخفاض في صافي القيمة المحققة للموجودات المتداولة أو خسارة الإضمحلال.

عند فقدان السيطرة المشتركة، تقيس وتثبت المجموعة إستثمارها المتبقي بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الخاضعة للسيطرة المشتركة السابقة عند فقدان السيطرة المشتركة والقيمة العادلة للإستثمار المتبقي والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل. وعندما يشكل الإستثمار المتبقي تأثيراً هاماً، يتم احتسابه كإستثمار في الشركة الزميلة ويحتسب بموجب طريقة الحقوق.

(ز) الإستثمارات العقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما والتي لا يتم إستخدامها من قبل شركات المجموعة كإستثمارات عقارية ويتم احتسابها بطريقة التكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم. تشمل الإستثمارات العقارية على الأراضي مملوكة ملكاً حراً والمباني.

يمكن شغل العقارات جزئياً من قبل المجموعة، مع الإحتفاظ بالجزء الآخر لغرض الحصول على دخل الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها. إذا كان جزء العقار الذي تشغله المجموعة يمكن بيعه بشكل منفصل، فإن المجموعة تحتسب تلك الأجزاء بشكل منفصل. يتم احتساب الجزء الذي يشغله المالك بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق "بالعقارات والآلات والمعدات"، ويتم معاملة الجزء المحتفظ به لغرض الحصول على دخل الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كإستثمار عقاري بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق "بالإستثمار العقاري". يتم تحديد الأجزاء التي تتطلب تخصيص بين العقار المشغول من قبل المالك والإستثمار العقاري بناءً على الحجم النسبي للعقار.

يتم مبدئياً قياس الإستثمارات العقارية بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة ويتم تضمين النفقات اللاحقة في القيمة المدرجة للموجود فقط عندما يكون من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة البند بواقعية. يتم احتساب جميع تكاليف الصيانة والتصليحات الأخرى في القائمة الموحدة للدخل خلال الفترة المالية التي تم فيها تكبدها.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ح) النقد وما في حكمه

لغرض القائمة الموحدة للتدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى مؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل.

(ط) عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات مبدئياً بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم. يتم احتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لإظهار تكلفة الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة التالية. لا يتم حساب الإستهلاك على الأراضي. يتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية، ويتم تعديلها إذا تطلب الأمر، بتاريخ إعداد كل تقرير.

مبنى	٤٠ سنة
معدات مكتبية	٤ سنوات
أثاث وتركيبات	٥ سنوات
مركبات	٤ سنوات

(ي) إضمحلال موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير، لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر بأن الموجود المالي يمكن أن يكون مضمحلاً. إذا وجد مثل هذا المؤشر أو عندما يتطلب عمل فحص اضمحلال سنوي للموجود، تقوم المجموعة بتقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد. يتم إظهار الموجودات بالمبلغ القابل للاسترداد أو الوحدة المنتجة للنقد والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع والقيمة المستخدمة. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد، فإن الموجود يعتبر مضمحلاً، ويتم إظهار الموجود بالمبلغ القابل للاسترداد.

عندما يتم تقييم القيمة المستخدمة للموجود، فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للسوق للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الخاصة بالموجود. عند تحديد القيمة العادلة بعد حسم تكاليف البيع، فإنه يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. هذه الحسابات يتم تأييدها من قبل مضاعفات التقييم، أسعار الأسهم المعلنة للشركات التابعة المتداولة العامة أو مؤشرات أخرى متاحة للقيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات باستثناء الشهرة، يتم عمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير، حول ما إذا كان هناك أي مؤشر يثبت بأن خسائر الاضمحلال المثبتة مسبقاً لم تعد موجودة أو قد تم تخفيضها. إذا وجد مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد. يتم استرجاع خسارة الاضمحلال المثبتة مسبقاً فقط إذا كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الموجودات القابلة للاسترداد منذ تاريخ إثبات آخر خسارة اضمحلال. إن قيمة الاسترجاع محددة بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة للموجود قيمتها القابلة للاسترداد، وإلا تتجاوز القيمة المدرجة التي تم تحديدها، بعد حسم الإستهلاك كما لو لم يتم إثبات خسارة اضمحلال للموجود في السنوات السابقة. يتم إثبات هذه الاسترجاعات في القائمة الموحدة للدخل. لا يمكن استرجاع خسائر الاضمحلال المتعلقة بالشهرة في الفترات المستقبلية.

(ك) التمويل الإسلامي المستحق الدفع

يتم قياس التمويل الإسلامي المستحق الدفع بالقيمة العادلة مضافاً إليه تكاليف المعاملة، ويتم قياسها لاحقاً بتكلفتها المطفأة باستخدام طريق معدل الربح الفعلي. يتم إثبات مصروفات التمويل في القائمة الموحدة للدخل على أساس التناسب الزمني بمعدل الربح الفعلي.

(ل) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة عمل مدفوعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها نتيجة لفشل مدين معين بسداد المدفوعات عندما يحين موعد استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إثبات عقد الضمان المالي من تاريخ إصداره. يتم إثبات المطلوب الناتج عن عقد الضمان المالي بالقيمة الحالية لأي مدفوعات متوقعة، عندما تصبح المدفوعات بموجب الضمان محتملة. تصدر المجموعة الضمانات المالية فقط لدعم مشاريعها قيد التطوير والشركات المستثمر فيها.

(م) أرباح أسهم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم إثبات أرباح أسهم المساهمين ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كمطلوبات في الفترة التي تتم الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية.



٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ن) رأس المال والإحتياطي القانوني

يتم تصنيف الأسهم العادية الصادرة من قبل البنك كأسهم حقوق الملكية. تصنف المجموعة أدوات رأس المال كمطلوبات مالية أو أدوات أسهم حقوق ملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات المالية. يتم خصم التكاليف الإضافية التي تنسب مباشرة إلى إصدار أدوات أسهم حقوق الملكية من القياس المبني لأدوات أسهم حقوق الملكية.

أسهم خزانة

يتم إثبات المقابل المدفوع متضمناً جميع التكاليف المنسوبة مباشرة المتكبدة في ما يتعلق بإقتناء أسهم خزانة في الحقوق. يتم عرض المقابل المستلم من بيع أسهم الخزانة في القوائم المالية كتغير في أسهم حقوق الملكية. لم يتم إثبات مكسب أو خسارة في القائمة الموحدة للدخل للمجموعة من بيع أسهم الخزانة.

إحتياطي قانوني

يتطلب قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١ بأن يتم تخصيص ١٠% من الربح السنوي إلى الإحتياطي القانوني وهو عادةً غير قابل للتوزيع إلا عند تصفية البنك. يجوز إيقاف التخصيصات عندما يبلغ الإحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع.

(س) إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق منه المنافع الإقتصادية إلى المجموعة بحيث يمكن قياس مبالغ الإيرادات بموثوقية، بغض النظر عن متى يتم استلام المدفوعات. يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو الذمم المدينة، مع الأخذ في الاعتبار الشروط التعاقدية المحددة للدفع. يجب استيفاء معايير الإثبات التالية قبل إثبات الإيراد:

دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية

يشتمل الدخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية على الدخل من الإستشارات الإستثمارية ودخل الهيكله وأتعاب الاستشارة وطرح الإستثمار وأتعاب الترتيب والأتعاب الأخرى الناتجة من الأنشطة ذات الصلة، كما هو موضح بالتفصيل أدناه:

(١) دخل الإستشارات الإستثمارية والهيكله

يتم إثبات دخل الإستشارات الإستثمارية والهيكله عند تقديم الخدمات واكتساب الدخل. ويتم ذلك عادةً عندما تقوم المجموعة بتنفيذ جميع الأعمال الهامة المتعلقة بالمعاملات ومن المحتمل أن تتدفق المنافع الإقتصادية إلى المجموعة.

(٢) دخل الأتعاب

يتم إثبات دخل الأتعاب عند اكتسابها وتم تقديم الخدمات ذات الصلة و/ أو عند تحقيق الأداء المطلوب.

(٣) دخل من إيداعات لدى مؤسسات مالية

يتم إثبات الدخل من المؤسسات المالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد.

دخل أرباح الأسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عند وجود الحق لاستلام مدفوعاتها.

(ع) عقود التأجير التشغيلية

يتم إثبات المدفوعات التي يتم عملها بموجب عقود التأجير التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى عقد التأجير في قائمة الدخل الموحدة.

(ف) حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية

تمثل حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية الموجودات المقترناة بإستخدام الأموال المستلمة من قبل حاملي حسابات الإستثمار المقيدة ويتم إدارتها من قبل المجموعة كمدير إستثمار إما على أساس عقد المضاربة أو عقد الوكالة. تقتصر حسابات الإستثمار المقيدة بشكل خاص لغرض إستثمارها في مشاريع محددة وفقاً لتوجيهات حاملي حسابات الإستثمار. لا يتم تضمين الموجودات المحتفظ لهذا الغرض كموجودات للمجموعة في القوائم المالية الموحدة.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥,٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ص) مكافآت الموظفين

(١) مكافآت قصيرة الأجل

يتم قياس مكافأة الموظفين القصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم احتسابها كمصروفات عند تقديم الخدمات ذات الصلة. يتم إثبات مخصص للمبلغ المتوقع دفعة بموجب المكافآت النقدية القصيرة الأجل أو خطط تقاسم الأرباح إذا كان لدى المجموع إلزام حالي قانوني أو متوقع لدفع هذا المبلغ كنتيجة لخدمات سابقة مقدمة من قبل الموظفين ويمكن قياس الإلتزام بواقعية.

(٢) مكافآت ما بعد التوظيف

يتم تغطية معاشات التقاعد والمكافآت الاجتماعية الأخرى للموظفين البحرينيين بنظام الهيئة للتأمين الاجتماعي البحريني، وهو "نظام المساهمة المحددة" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق "بمكافآت الموظفين" والتي بموجبها يقوم البنك والموظفين بالمساهمة على أساس شهري بنسبة ثابتة من الرواتب. يتم إثبات المساهمات من قبل البنك كمصروفات في القائمة الموحدة للدخل.

كما يستحق الموظفون مكافآت نهاية الخدمة بناءً على مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل المخصص لهذا الإلتزام غير الممول، وهو "نظام مزايا المحدود" بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، ويتم حسابه على افتراض بأن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إثبات أي زيادة أو نقصان في الإلتزام بالمزايا في القائمة الموحدة للدخل.

(٣) معاملات الدفع على أساس الأسهم

لقد قامت المجموعة بوضع خطة ملكية أسهم الموظفين التي بموجبها يحق للموظفين شراء وحدات في خطة ملكية أسهم الموظفين على أساس الدفع المؤجل. تحمل كل وحدة الحق في منافع الملكية في سهم واحد من أسهم البنك عند استكمال خدمة لمدة خمس سنوات في البنك. تمثل التكلفة على المجموعة، القيمة العادلة للوحدات المعروضة، والتي يتم تحديدها من قبل شركة محاسبية مستقلة باستخدام نماذج تسعير خيار بلاك شولز، ويتم إثباتها كمصروف في القائمة الموحدة للدخل على مدى فترة الإكتساب، مع عمل زيادة مماثلة في احتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين ويتم إثباتها كبنء منفصل في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق. ويتم تعديل المبلغ المثبت كمصروف لعكس عدد الأسهم الممنوحة مقابل الشروط التي يجب استيفاؤها، على أن يكون المبلغ المثبت في النهاية كمصروف هو على أساس عدد الأسهم الممنوحة التي تستوفي شروط الخدمة ذات الصلة بتاريخ الإكتساب.

(ق) المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو متوقع) على المجموعة ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل إن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات. يتم عرض المصروفات المتعلقة مخصص في القائمة الموحدة للدخل بعد حسم أي تسويات.

(ر) تقارير القطاعات

تعمل المجموعة بصورة رئيسية كبنك استثماري وتشمل خطوط أعماله على محاصة رأس المال وأسهم الملكية الخاصة والعقارات. يتم مراجعة إيرادات المجموعة في الوقت الحالي الحاضر على أساس خطوط الأعمال ويتم مراجعة المصروفات والنتائج على مستوى المجموعة ولذلك، لم يتم تقديم نتائج منفصلة أو إفاصحات أخرى عن القطاعات التشغيلية في هذه القوائم المالية الموحدة.

(ش) الزكاة

نظراً لعدم تكليف البنك بدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين، فإن مسئولية دفع الزكاة تقع على عاتق مساهمي المجموعة أنفسهم. تم تقديم مبلغ الزكاة للسهم الواحد في إيضاح ٢٩.

(ت) مقاصة الأدوات المالية

يتم عمل مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني أو ديني (على أساس الشريعة الإسلامية) قابل للتفويض لمقاصة المبالغ المثبتة وتتوي المجموعة تسويتها على أساس صافي المبلغ.

٥ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥.٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ث) المحاسبة بتاريخ المتاجرة والتسوية

يتم إثبات جميع المشتريات العادية ومبيعات الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بالشراء أو بيع الموجود.

٦ إستثمارات في شركات تابعة

الشركات التابعة للمجموعة هي كالتالي: لا توجد تغييرات في نسبة الملكية المحتفظ بها في الشركات التابعة خلال السنة وجميعها مملوكة بالكامل.

اسم الشركة التابعة	سنة التأسيس	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
شركة مشاريع الخليج ذ.م.م.	١٩٩٨	مملكة البحرين	تملك حصة ملكية وإدارة بناية فينشر كابيتال بنك
مدير صندوق مينا أس أم أي المحدودة	٢٠٠٦	جزر كيمن	إدارة صندوق مينا أس أم إي ١ أل بي.
مطعم ليم ذ.م.م.	٢٠٠٧	مملكة البحرين	تملك وتشغيل وإدارة المطاعم وشركات خدمات التموين.
شركة لاونج لخدمات المكاتب ذ.م.م.	٢٠٠٧	مملكة البحرين	تملك وتشغيل وإدارة المكاتب الخدمائية في البحرين وإقليميا.
شركة فينشر كابيتال بنك لخطة تملك أسهم البنك من قبل الموظفين (شركة ذات غرض خاص)	٢٠٠٨	مملكة البحرين	تحتفظ بأسهم الموظفين بموجب خطة ملكية الأسهم نيابة عن موظفي البنك.

٧ تصنيف الأدوات المالية

تم تصنيف الأدوات المالية للمجموعة لغرض القياس بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ : المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس على النحو التالي:

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣			
مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالتكلفة	مدرجة بالتكلفة
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	-	٥,٩٠٣	٥,٩٠٣
-	-	٤,٧٢٠	٤,٧٢٠
٨٤,٥٥٩	٤٧,٠٠٨	-	١٣١,٥٦٧
-	-	١٣,١٩٢	١٣,١٩٢
-	-	١٢,٨٥٨	١٢,٨٥٨
-	-	٨,٩٧٨	٨,٩٧٨
٨٤,٥٥٩	٤٧,٠٠٨	٤٥,٦٥١	١٧٧,٢١٨
-	٣,٧٢٢	١٨	٣,٧٤٠

الموجودات

أرصدة لدى البنوك

إيداعات لدى مؤسسات مالية

إستثمارات

مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية

الإستثمارية

تمويل شركات المشاريع

موجودات أخرى

مجموع الموجودات المالية

حقوق حاملي حسابات الإستثمار

٧ تصنيف الأدوات المالية (تتمة)

		مدرجة القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر		مدرجة بالتكلفة المطفاة/التكلفة	
		متاحة للبيع	ألف	ألف	ألف
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		-	-	٣,٢٨٦	٣,٢٨٦
الموجودات		-	-	١٠,٦٥٢	١٠,٦٥٢
أرصدة لدى البنوك		-	-	-	-
إيداعات لدى مؤسسات مالية		٧٢,١٧٥	٤٣,٥١٩	١١٥,٦٩٤	١١٥,٦٩٤
إستثمارات		-	-	٦,٥٥٠	٦,٥٥٠
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية		-	-	٥,٨٣٩	٥,٨٣٩
تمويل شركات المشاريع		-	-	٦,٧٦٠	٦,٧٦٠
موجودات أخرى		-	-	١٤٨,٧٨١	٣٣,٠٨٧
مجموع الموجودات المالية		٧٢,١٧٥	٤٣,٥١٩	١٤٨,٧٨١	٣٣,٠٨٧
حقوق حاملي حسابات الاستثمار		-	٣,٦٧٩	١٦,٨٤٦	١٣,١٦٧

تم تصنيف جميع المطلوبات المالية للمجموعة ضمن "التكلفة المطفاة" كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٢٠١١): تم تصنيف جميع المطلوبات "بالتكلفة المطفاة".

٨ إيداعات لدى مؤسسات مالية

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤,٧٢٥	١٠,٦٩٤
(٥)	(٤٢)
٤,٧٢٠	١٠,٦٥٢

إيداعات قصيرة الأجل  
محسوما منها: أرباح مؤجلة

تشتمل الإيداعات القصيرة الأجل على مرابحات السلع وصفقات الوكالة التي تم الدخول فيها لأغراض إدارة السيولة النقدية لدى البنوك المحلية والإقليمية ذات معدلات ائتمانية جيدة. تحمل هذه معدلات أرباح سنوية تتراوح بين ١,٧٥% و ٣,٩% (٢٠١١) ١,٧٥% و ٣,٩% وتستحق خلال ٩٠ يوماً من تاريخ الطرح المبدئي.

تعتبر المجموعة الوعد المقدم في المرابحة لطالبي الشراء وعداً ملزماً.

٩ إستثمارات

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٣	١٠٧
٧٠,٤٩٥	٥٨,٠٩٧
١٣,٩٧١	١٣,٩٧١
٨٤,٥٥٩	٧٢,١٧٥
١,٥٧٧	٣,٥٦٨
٤٢,٩١٨	٣٦,٩٦٩
١٣	٢٤٢
٢,٥٠٠	٢,٧٤٠
٤٧,٠٠٨	٤٣,٥١٩
١٣١,٥٦٧	١١٥,٦٩٤

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح والخسائر  
أسهم حقوق الملكية المسعرة المحتفظ بها لغرض المتاجرة  
غير مسعرة:

سندات أسهم حقوق الملكية  
صناديق

إستثمارات متاحة للبيع  
أسهم حقوق الملكية المسعرة  
أسهم حقوق الملكية الغير مسعرة  
صناديق مدارة - صافي قيمة الموجود  
شهادات سيولة قصيرة الأجل

٩ استثمارات (تتمة)

تتضمن الإستثمارات على مبلغ وقدره ٤٥,٤٣ مليون دولار أمريكي لأسهم حقوق الملكية الغير مسعرة وصندوق مدار مصنف "كمتاح للبيع" (٢٠١١: ٣٩,٩٥ مليون دولار أمريكي) مدرجة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال في عدم وجود قياس موثوق به للقيمة العادلة. ومن غير الممكن الحصول على قياس موثوق به للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات نتيجة للطبيعة غير السائلة والافتقار للربحية الجاهزة.

تشتمل هذه الاستثمارات على أسهم حقوق الملكية في قطاعات السوق التالية:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ الف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف دولار أمريكي	
١١,٢١٦	١١,٩٩٢	مشاريع عقارية
١٦,١٩٢	١٣,٥٦٨	مشاريع تطوير الأعمال
١٠,١٦٠	١٠,١٦٠	مشاريع الرعاية الصحية
٣,٢٤٨	٣,٧١٧	خدمات مالية
٤,١٠١	-	الشحن
٥١٤	٥١٤	النفط والغاز
<u>٤٥,٤٣١</u>	<u>٣٩,٩٥١</u>	

تخطط المجموعة لإستبعاد هذه الإستثمارات من خلال المبيعات التجارية على مدى فترة تتراوح ما بين ٣ إلى ٥ سنوات.

تتضمن أسهم حقوق الملكية الغير مسعرة على إستثمارات في مشروع مشترك التي اختارتها المجموعة ليتم إدراجها بالقيمة العادلة بإستخدام الاعفاء المسموح به بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨. فيما يلي ملخص للمعلومات المالية لإستثمارات المجموعة في المشروع المشترك:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ الف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف دولار أمريكي	
٢٦٥	٦٧,٨٧٨	مجموع الموجودات
٢٦٥	٦٦,٤١٠	مجموع المطلوبات
-	-	مجموع الإيرادات للفترة / السنة
-	(١٢,١٢٤)	مجموع صافي الخسارة للفترة / السنة

١٠ إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق

لدى المجموعة الشركات الزميلة والمشروع المشتركة التالي كما في ٣٠ يونيو:

نسبة الملكية		اسم الشركة الزميلة	طبيعة الأعمال	بلد التأسيس
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١			
٢٠	٢٠	شركة مزن القابضة إس إيه	تطوير الاستثمارات	المملكة المغربية
٣٠	٣٠	المركز الألماني الطبي البحرين	مستشفى العظام التخصصي	مملكة البحرين
٤٣	٤٣	شركة داري القابضة	تطوير العقارات	مملكة البحرين
٤٩	٤٩	بيت التنمية	تطوير برامج الحاسوب	المملكة العربية السعودية
٣٠	٣٠	صندوق فينشر كابيتال البحرين	شركات صندوق الاستثمار الصغيرة والمتوسطة	مملكة البحرين

١٠ استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق (تتمة)

نسبة الملكية		بلد التأسيس	طبيعة الأعمال	اسم المشروع المشترك
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١			
٥٠	٥٠	مملكة البحرين	تطوير العقارات	شركة غلوبال العقارية ذ.م.م.
تشمل القيمة المدرجة:				
الشركات الزميلة				
المشروع المشترك				
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١			
ألف	ألف			
دولار أمريكي	دولار أمريكي			
٤,١١٤	٨,٠١٠			
٢٠,٩١٩	٢١,٤٦٤			
٢٥,٠٣٣	٢٩,٤٧٤			

فيما يلي التغييرات في استثمارات المجموعة في الشركة الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق:

٣٠ يونيو ٢٠١٣		٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف		ألف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي	
٢٩,٤٧٤	٣١,٦٧٧	-	(١,١٧٩)
(٢,٣٧٠)	(١,٨١٢)	(١,٠٢٤)	(٢٥٩)
٢٥,٠٣٣	٢٩,٤٧٤	٢٩,٤٧٤	٢٥,٠٣٣

في ١ يناير  
استرداد / بيع إستثمارات  
حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والمشروع المشترك، صافي  
مخصص الاضمحلال (ايضاح ٢٥)

في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية لإستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق:

٣٠ يونيو ٢٠١٣		٣١ ديسمبر ٢٠١١	
ألف		ألف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي	
٩٢,١٥٢	١٠٠,٧٧٥	٣٨,٨٢٣	٢٢,٠٩٤
٦,٧٠٦	٤,٢٨٨	(٥,٨٠٥)	(٧,٨٨٤)

مجموع الموجودات  
مجموع المطلوبات  
مجموع الإيرادات للفترة / السنة  
مجموع صافي الخسارة للفترة / السنة

١١ إستثمارات عقارية

تتعلق هذه الإستثمارات بأرض تقع في مملكة البحرين. وتم إدراج هذه الأرض بالتكلفة. تقارب القيمة العادلة للأرض ١٩,٨١ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٧,٣٤ مليون دولار أمريكي). تم تحديد القيمة العادلة بناءً على تقييم تم إجرائه من قبل مئمن خارجي مستقل.

١٢ مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	إجمالي المبالغ المستحقة القبض محسوماً منها: مخصصات إضمحلال محددة
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
١٦,٧٥٩	٢٢,٨٩٣	
(١٠,٢٠٩)	(٩,٧٠١)	
<u>٦,٥٥٠</u>	<u>١٣,١٩٢</u>	

فيما يلي التغيرات في مخصص إضمحلال المبالغ المستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	في ١ يناير استرجاع مبالغ مشطوبة محول من مخصص إضمحلال جماعي المخصص للفترة / للسنة (إيضاح ٢٥)
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٤,٨٢٩	١٠,٢٠٩	
-	(١٦٠)	
-	(٦٥٣)	
-	١٥٠	
٥,٣٨٠	١٥٥	
<u>١٠,٢٠٩</u>	<u>٩,٧٠١</u>	

في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

١٣ تمويل شركات المشاريع

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	إجمالي التمويل محسوماً منها: مخصصات إضمحلال محددة
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٣٨,٤٠٦	٤٠,١١٧	
(٣٢,٥٦٧)	(٢٧,٢٥٩)	
<u>٥,٨٣٩</u>	<u>١٢,٨٥٨</u>	

تشتمل المبالغ المستحقة القبض هذه على تمويل قصير الأجل مؤقت لتمويل المشاريع والاستثمارات التي تم دعمها من قبل المجموعة. لا تستحق عادةً أرباح على تسهيلات التمويل ولا يوجد لديها شروط سداد محددة، ولكن من المتوقع استردادها بالكامل ضمن أعمال تطوير المشروع وتحقيق تدفقات نقدية من بيع الموجودات المعنية وعملياتها. تم تسجيل مخصصات الإضمحلال أينما هو ضروري لعكس التأخير وعدم القدرة على تحصيل المبالغ بناءً على تقييمات الإضمحلال المنتظمة للمجموعة.

فيما يلي التغيرات في مخصص الإضمحلال لتمويل مشاريع الشركات:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	في ١ يناير مبالغ مشطوبة محول من مخصص إضمحلال جماعي إلى مخصص محدد محول من مخصص إضمحلال جماعي مخصص إضمحلال محدد للفترة / السنة (إيضاح ٢٥) مخصص إضمحلال جماعي للفترة / السنة (إيضاح ٢٥) مخصص إضمحلال جماعي انتفت الحاجة إليه (إيضاح ٢٥)
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
١٠,٤٨٧	٣٢,٥٦٧	
-	(٢,٥٩٧)	
-	(٢,٥٣٤)	
-	١,٨٨٤	
١٢,٧٥٥	٨٧١	
٩,٣٢٥	٢,٣٦٨	
-	(٥,٣٠٠)	
<u>٣٢,٥٦٧</u>	<u>٢٧,٢٥٩</u>	

في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

١٤ موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٢٢٧	٦,٦٠٤
١,٥٢٢	١,٤٩٧
١٢٤	١,٠٧٥
٩٩١	١,٦٥٦
(٩٣١)	(١,٥٨٦)
٦,٩٣٣	٩,٢٤٦

مبالغ مدفوعة مقدماً لاقتناء استثمارات  
تكاليف مشروع قابلة للاسترداد  
أرباح أسهم مستحقة القبض  
ذمم مدينة أخرى  
محسوماً منها: مخصصات إضمحلال محددة

فيما يلي التغييرات في مخصصات الإضمحلال المحددة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٦٦	٩٣١
-	(١٤٥)
-	٥٠٠
٤٦٥	٣٠٠
٩٣١	١,٥٨٦

في ١ يناير  
استرجاع المخصص  
محول من مخصص إضمحلال جماعي  
المخصص للفترة / السنة (إيضاح ٢٥)

في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

١٥ عقارات ومعدات

المجموع ألف دولار أمريكي	مركبات ألف دولار أمريكي	أثاث وتركيبات ألف دولار أمريكي	معدات مكتبية ألف دولار أمريكي	مباني ألف دولار أمريكي
١٦,٥٤٦	٥٣٤	٤,٨٥٧	١,٣٦١	٩,٧٩٤
٨٢٥	٣٥٧	(٦)	١٧٠	٣٠٤
(٤٢١)	(٤٠٨)	(١٠)	(٣)	-
١٦,٩٥٠	٤٨٣	٤,٨٤١	١,٥٢٨	١٠,٠٩٨
٥,٥٦٩	٥٣٣	٣,٢٨٣	١,١٨٠	٥٧٣
١,٨٨٧	٦١	١,١٩٢	٢٣١	٤٠٣
(٤١٨)	(٤٠٨)	(١٠)	-	-
٧,٠٣٨	١٨٦	٤,٤٦٥	١,٤١١	٩٧٦
٩,٩١٢	٢٩٧	٣٧٦	١١٧	٩,١٢٢
١٠,٩٧٧	١	١,٥٧٤	١٨١	٩,٢٢١

التكلفة

في ١ يناير ٢٠١٢

إضافات خلال السنة

إستبعاد

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الاستهلاك

في ١ يناير ٢٠١٢

المخصص للسنة

إستبعاد

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

صافي القيمة الدفترية في ٣٠ يونيو  
٢٠١٣

صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر  
٢٠١١

١٦ تمويل إسلامي مستحق الدفع

تشتمل هذه على مرابحة قصيرة الأجل واقتراض الوكالة من البنوك الإسلامية المحلية بحد ائتماني جيد مع استحقاق لا يتعدى عن شهر واحد. يحمل هذا الاقتراض معدلات ربح تتراوح بين ٠,٧٥% إلى ٢,٨٥% (٢٠١١: ٠,٧٥% إلى ٢,٨٥%).



١٧ مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٣٧١	٩٢٧	مبالغ مستحقة الدفع
١,٢٩٨	١,٦٠٣	مخصصات واستحقاقات
٥٥٧	١,٢٩٤	دخل مؤجل
٦٣٩	١٣٩	أخرى
<u>٣,٨٦٥</u>	<u>٣,٩٦٣</u>	

١٨ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصرح به: ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها واحد دولار أمريكي للسهم
<u>٢٥٠,٠٠٠</u>	<u>٢٥٠,٠٠٠</u>	الصادر والمدفوع بالكامل: ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها واحد دولار أمريكي للسهم (٢٠١١): ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة قدرها واحد دولار أمريكي للسهم

علاوة إصدار أسهم

يتم معاملة المبالغ المتحصلة التي تفوق القيمة الاسمية لرأس المال الصادر خلال أي إصدار جديد للأسهم، بعد حسم مصروفات الإصدار، على أنها علاوة إصدار أسهم. إن هذا المبلغ غير قابل للتوزيع ولكن يمكن استخدامه في الأوجه المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية البحريني وبعد موافقة مصرف البحرين المركزي.

الاحتياطي القانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للبنك إيقاف مثل هذه التحويلات السنوية عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. لم يتم عمل أي تحويل خلال الفترة نتيجة لتكبد المجموعة لخسائر متراكمة.

احتياطي القيمة العادلة للإستثمار

يتم تسجيل مكاسب أو خسائر القيمة العادلة غير المحققة الناتجة من إعادة تقييم الإستثمارات المتاحة للبيع، إذا لم يتم تحديدها كمضمحلة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات في الحقوق. عند إستبعاد مثل هذه الموجودات، يتم تحويل المكاسب أو الخسائر المترابطة ذات الصلة إلى القائمة الموحدة للدخل.

١٩ دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية

١ يناير ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠٠	٢٨,٤٧٤	دخل من هيكله إستثمارات
٢,٧٨٦	٦,٣٩٩	أتعاب إدارة الإستثمار
٨٠	١٨٠	أتعاب طرح الإستثمار وأتعاب الترتيب
<u>٢,٩٦٦</u>	<u>٣٥,٠٥٣</u>	

٢٠ دخل ومصرفات التمويل

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	٤٢٩	٣٥٠
	١٤٥	٢٣٥
	٥٧٤	٥٨٥
	(٧٥)	(٢٦٩)
	٤٩٩	٣١٦

دخل التمويل

دخل من إيداعات لدى مؤسسات مالية  
دخل من تمويل شركات المشاريع

مصرفات التمويل

ربح من المرابحة

صافي دخل التمويل

٢١ دخل الإيجار ودخل متنوع آخر

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	١,٦٠٩	٢,٦٤٧
	١,٠٤٥	١,٧٠٣
	١٦٦	٢٧
	٢,٨٢٠	٤,٣٧٧

دخل الإيجار ودخل إدارة العقار  
استردادات مبالغ مضمحلة مستحقة القبض  
أخرى

٢٢ خسائر القيمة العادلة من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	(١٣١)	(١٥)
	(١٥,٢٨٢)	(٧,٣٠٠)
	(١٥,٤١٣)	(٧,٣١٥)

أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة  
إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر

فيما يلي تفاصيل المكاسب والخسائر حسب نوع الإستثمارات:

المجموع	مدرجة بالقيمة العادلة	محتفظ بها لغرض المتاجرة
الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٧,٣١٥)	(٧,٣٠٠)	(١٥)
(٧,٣١٥)	(٧,٣٠٠)	(١٥)
المجموع	مدرجة بالقيمة العادلة	محتفظ بها لغرض المتاجرة
الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,٥٨٩	٧,٥٨٩	-
(٢٣,٠٠٢)	(٢٢,٨٧١)	(١٣١)
(١٥,٤١٣)	(١٥,٢٨٢)	(١٣١)

٣٠ يونيو ٢٠١٣  
مكاسب القيمة العادلة  
خسائر القيمة العادلة

٣١ ديسمبر ٢٠١١  
مكاسب القيمة العادلة  
خسائر القيمة العادلة

٢٣ مكاسب أخرى من الإستثمارات – صافي

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨٦٧	١,١٢٤	-
٢١	-	١٩
١٨	١٩	
٩٠٦	١,١٤٣	

مكسب من بيع إستثمارات متاحة للبيع  
مكسب من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة  
أخرى

٢٤ تكاليف الموظفين

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦,٧٥٦	٧,٧٤٤	٦٩٩
٧٦٠	٦٩٩	-
٩٠٠	-	٩
٦	٩	
٨,٤٢٢	٨,٤٥٢	

رواتب ومزايا  
مصرفوات التأمين الاجتماعي  
تكاليف إنهاء الخدمة  
مصرفوات الموظفين الأخرى

٢٥ مخصصات الإضمحلال انتفت الحاجة إليها / (مخصص) – صافي

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٦,٢٢٣)	(١١٧)	(٢٥٩)
(١,٠٢٤)	(٢٥٩)	(١٥٥)
(٥,٣٨٠)	(١٥٥)	(٣,٢٣٩)
(٢٢,٠٨٠)	(٣,٢٣٩)	(٣٠٠)
(٤٦٥)	(٣٠٠)	
(٣٥,١٧٢)	(٤,٠٧٠)	٥,٣٠٠
-	٥,٣٠٠	
(٣٥,١٧٢)	١,٢٣٠	

مخصص إضمحلال مقابل:  
إستثمارات متاحة للبيع  
إستثمار في شركات زميلة ومشروع مشترك (إيضاح ١٠)  
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية (إيضاح ١٢)  
تمويل شركات المشاريع (إيضاح ١٣)  
موجودات أخرى (إيضاح ١٤)

مخصص إضمحلال جماعي انتفت الحاجة إليه

٢٥ مخصصات الإضمحلال انتفت الحاجة إليها / (مخصص) - صافي (تتمة)

مخصصات إضمحلال محددة							
	مخصص إضمحلال جماعي (إيضاح ١٥)	موجودات أخرى (إيضاح ١٤)	تمويل لشركات المشاريع (إيضاح ١٣)	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية (إيضاح ١٢)	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك ألف دولار أمريكي	إستثمارات ألف دولار أمريكي	٣٠ يونيو ٢٠١٣
المخصص ألف دولار أمريكي	٩,٣٢٥	٩٣١	٢٣,٢٤٢	١٠,٢٠٩	٤,٤٤٢	٣٠,٧٦٣	المخصص في بداية الفترة
٧٨,٩١٢	(٥,٣٠٠)	-	-	-	-	-	مخصص إضمحلال جماعي انتفت الحاجة إليه
(٥,٣٠٠)	(٢,٥٣٤)	٥٠٠	١,٨٨٤	١٥٠	-	-	محول من مخصص إضمحلال جماعي استرجاعات
(٣,٦٥٢)	-	(١٤٥)	-	(١٦٠)	-	(٣,٣٤٧)	مبالغ مشطوبة محول من عمران
(٣,٢٥٠)	-	-	(٢,٥٩٧)	(٦٥٣)	-	-	المخصص للفترة
١,٥٨٩	-	-	-	-	٤٧٢	١,١١٧	
٤,٠٧٠	٢,٣٦٨	٣٠٠	٨٧١	١٥٥	٢٥٩	١١٧	
٧٢,٣٦٩	٣,٨٥٩	١,٥٨٦	٢٣,٤٠٠	٩,٧٠١	٥,١٧٣	٢٨,٦٥٠	المخصص في نهاية الفترة

مخصصات إضمحلال محددة

مخصصات إضمحلال محددة							
	مخصص إضمحلال جماعي (إيضاح ١٥)	موجودات أخرى (إيضاح ١٤)	تمويل لشركات المشاريع (إيضاح ١٣)	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية (إيضاح ١٢)	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك ألف دولار أمريكي	إستثمارات ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١١
المخصص ألف دولار أمريكي	-	٤٦٦	١٠,٤٨٧	٤,٨٢٩	٣,٤١٨	٢٧,٠٤٠	المخصص في بداية الفترة
٤٦,٢٤٠	-	-	-	-	-	-	مخصص إضمحلال جماعي انتفت الحاجة إليه
-	-	-	-	-	-	-	محول من مخصص إضمحلال جماعي استرجاعات
(٢,٥٠٠)	-	-	-	-	-	(٢,٥٠٠)	المخصص للسنة
٣٥,١٧٢	٩,٣٢٥	٤٦٥	١٢,٧٥٥	٥,٣٨٠	١,٠٢٤	٦,٢٢٣	
٧٨,٩١٢	٩,٣٢٥	٩٣١	٢٣,٢٤٢	١٠,٢٠٩	٤,٤٤٢	٣٠,٧٦٣	المخصص في نهاية السنة

## ٢٦ مصروفات أخرى

السنة المنتهية في	١ يناير ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	٢,٥٩٥	١,٦٩٨
	١٨٢	٢٢٦
	٥٨٣	٣٤٧
	٤٤	٥٢
	<u>٣,٤٠٤</u>	<u>٢,٣٢٣</u>

مصروفات الإيجار ومصروفات مكتبية  
إعلانات ومؤتمرات وترويج  
مصروفات مجلس الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية  
أخرى

## ٢٧ خطة ملكية أسهم الموظفين

في ١ أكتوبر ٢٠٠٧، لقد قامت المجموعة بوضع خطة ملكية أسهم الموظفين التي بموجبها يتم عرض وحدات على الموظفين في خطة ملكية أسهم الموظفين لشراء أسهم حقوق ملكية البنك بقيمة دفترية كما تم تحديدها في تاريخ المنحة. تحمل كل وحدة الحق في منافع الملكية في سهم واحد من أسهم البنك ويتم دفع سعر الشراء على أقساط على مدى خمس سنوات من فترة اكتساب الخدمة والتي بموجبها سيتم تخصيص أسهم للموظفين في تلك الوحدات المعنية. تحمل هذه الوحدات الحق في جميع حقوق الأسهم الممنوحة بما في ذلك المشاركة في أرباح الأسهم وحقوق أسهم المنحة شريطة إتمام خمس سنوات من الخدمة ويتم تسوية تكلفة الوحدات. تمثل التكلفة على البنك القيمة العادلة للوحدات المعروضة بتاريخ منح كل سهم، والتي يتم تحديدها من قبل شركة محاسبية مستقلة باستخدام نماذج تسعير خيار بلاك شولز، ويتم إثباتها كمصروف في قائمة الدخل الموحدة على مدى فترة الاكتساب، مع عمل زيادة مماثلة في احتياطي خطة ملكية أسهم الموظفين ويتم إثباتها كبنء منفصل في قائمة التغيرات في الحقوق.

لقد صرح المساهمون بإصدار أسهم لغاية ٢٤,٨٥٢ مليون سهم (٢٠١١: ٢٤,٨٥٢ مليون سهم) لخطة ملكية أسهم الموظفين بموجب هذا البرنامج. قامت المجموعة بتأسيس شركة فينشر كابيتال لخطة ملكية أسهم الموظفين (شركة ذات غرض خاص)، للاحتفاظ بالأسهم لصالح الموظفين المشاركين حتى يتم اكتسابهم. إن الأسهم الصادرة لخطة ملكية أسهم الموظفين يتم معاملتها كأسهم خزانة حتى يتم اكتسابهم بصورة غير مشروطة لمصلحة الموظفين.

لا يوجد مخصص اكتساب للسنة الحالية، حيث بلغت المبالغ المستردة خلال السنة للموظفين الذين تركوا الخدمة ٢٤٤ ألف دولار أمريكي (٢٠١١: بلغ مخصص الاكتساب ٢٨٥ ألف دولار أمريكي وبلغت المبالغ المستردة ٨٣١ ألف دولار أمريكي).

التغيرات في خيارات الأسهم خلال الفترة:

يوضح الجدول التالي العدد ومتوسط المرجح لسعر الشراء والتغيرات في وحدات خطة ملكية أسهم الموظفين خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١		٣٠ يونيو ٢٠١٣		
عدد	متوسط المرجح	عدد	متوسط سعر	
الوحدات	الشراء	الوحدات	الشراء	
(بالآلاف)	دولار أمريكي	(بالآلاف)	دولار أمريكي	
١١,٣٧٥	١,٠٨٧	٦,٦٥٧	١,٠٨٥	القائم في ١ يناير
(٤,٧١٨)	١,٠٩٠	(١,٠٢٠)	١,٠٦٤	متعلقة بالموظفين الذين تركوا العمل خلال السنة
٦,٦٥٧	١,٠٨٥	٥,٦٣٧	١,٠٨٨	القائم في ٣٠ يونيو / في ٣١ ديسمبر

بموجب قواعد خطة ملكية أسهم الموظفين، يتم اكتساب الوحدات بعد انتهاء مدة خدمة قدرها ٥ سنوات ويتم سداد سعر الشراء بالكامل (مع تلبية كلا الشرطين). ظل الاكتفاء بهذه الشروط التي يتوجب توافرها كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و بناءً عليه، لم تخضع أية وحدات للاكتساب كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣.

## ٢٨ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تمثل أطراف ذات العلاقة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تخضع لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف.

إن جزء هام من دخل المجموعة من الخدمات المصرفية الاستثمارية وأتعاب الإدارة هي من مؤسسات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً. على الرغم من أن هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذات علاقة، تقوم المجموعة بإدارة تلك المؤسسات بالنيابة عن عملائها، والذين في الغالب يشكلون أطراف أخرى والمنتهين الاقتصاديين من الإستثمارات المعنية.

فيشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مغلقة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٢٨ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تمة)  
فيما يلي الأرصدة والمعاملات الهامة التي تمت مع أطراف ذات علاقة والمنظمة في هذه القوائم المالية الموحدة:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	الموجودات	أرصدة لدى البنوك	إيداعات لدى مؤسسات مالية	إستثمارات	إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك	مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية	تمويل شركات المشاريع	موجودات أخرى	المطلوبات	مستحقات الموظفين	مبالغ مستحقة الدفع لاقتناء إستثمارات عقارية	مبالغ مستحقة الدفع	الدخل	دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية	خسارة من إستثمارات	حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والمشروع المشترك	المحتسبة بموجب طريقة الحقوق	دخل آخر	المصروفات (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين)	مخصصات اضمحلال مقابل إستثمارات	مخصصات اضمحلال مقابل ذمم مدينة	ارتباطات والتزامات	حقوق حاملي حسابات الإستثمار	
٣٠ يونيو ٢٠١٣																									
المجموع	١,٠٨٠	١,٠٨٠	٩٢٠	٤٦,١٢٣	٣,٨٠٠	٣,٨٣٤	١٠,١٠٨	١٤٥	١,٣٩٧	١,٣٩٧	٢,٣٤٤	١,٢٠٠	٢٥٩	٧٥٨	٨٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	١,٠٨٠	١,٠٨٠	٩٢٠	٤٦,١٢٣	٣,٨٠٠	٣,٨٣٤	١٠,١٠٨	١٤٥	١,٣٩٧	١,٣٩٧	٢,٣٤٤	١,٢٠٠	٢٥٩	٧٥٨	٨٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

فيتشر كابيتال بنك ش.م.ب. (مفصلة)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
لفترة ١٨ شهرا المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

## ٢٨ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
الموجودات		
أرصدة لدى البنوك		
إيداعات لدى مؤسسات مالية		
إستثمارات		
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك		
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية		
تمويل شركات المشاريع		
موجودات أخرى		
المطلوبات		
مستحقات الموظفين		
مبالغ مستحقة الدفع من اقتناء إستثمارات عقارية		
مبالغ مستحقة الدفع		
الدخل		
دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية		
خسارة من إستثمارات		
حصة المجموعة من ربح/ (خسارة) الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق		
دخل آخر		
المصروفات (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين)		
مخصصات اضمحلال مقابل إستثمارات		
مخصصات اضمحلال مقابل نظم مدينة		
ارتباطات والتزامات		
حقوق حاملي حسابات الإستثمار		
المجموع		
أرصدة لدى البنوك	٣,٥٥٥	-
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٤١,٦٢٣	-
إستثمارات	-	-
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك	٢٩,٤٧٤	٣١٣
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية	٣٧٢	-
تمويل شركات المشاريع	٨,٧٣٢	-
موجودات أخرى	٢٧٠	-
المطلوبات		
مستحقات الموظفين	٢,٧١٣	-
مبالغ مستحقة الدفع من اقتناء إستثمارات عقارية	-	-
مبالغ مستحقة الدفع	-	-
الدخل		
دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية	١٣٠	١,٨١٨
خسارة من إستثمارات	(٣,٥٥٥)	(١٣,٥٧٢)
حصة المجموعة من ربح/ (خسارة) الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق	-	(١,١٧٩)
دخل آخر	٣,٠٢٨	-
المصروفات (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين)		
مخصصات اضمحلال مقابل إستثمارات	-	١,٠٢٤
مخصصات اضمحلال مقابل نظم مدينة	-	٦,٠٨٥
ارتباطات والتزامات	-	٤٣٥
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	-	١٣,١٦٥
المجموع		
أرصدة لدى البنوك	٣,٥٥٥	-
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٤١,٦٢٣	-
إستثمارات	-	-
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك	٢,٨٥٣	٣١٣
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية	٣,٥٢٣	-
تمويل شركات المشاريع	٤٢٤	-
المطلوبات		
مستحقات الموظفين	٢,٧١٣	-
مبالغ مستحقة الدفع من اقتناء إستثمارات عقارية	-	-
مبالغ مستحقة الدفع	-	-
الدخل		
دخل من الخدمات المصرفية الإستثمارية	١٣٠	١,٨١٨
خسارة من إستثمارات	(٣,٥٥٥)	(١٣,٥٧٢)
حصة المجموعة من ربح/ (خسارة) الشركات الزميلة والمشروع المشترك المحتسبة بموجب طريقة الحقوق	-	(١,١٧٩)
دخل آخر	٣,٠٢٨	-
المصروفات (باستثناء تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين)		
مخصصات اضمحلال مقابل إستثمارات	-	١,٠٢٤
مخصصات اضمحلال مقابل نظم مدينة	-	٦,٠٨٥
ارتباطات والتزامات	-	٤٣٥
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	-	١٣,١٦٥

## ٢٨ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

### موظفو الإدارة الرئيسيين

يشتمل موظفو الإدارة الرئيسيين للمجموعة على أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الذين بحوزتهم صنع القرارات ومسئولية التخطيط، التوجيه والسيطرة على أنشطة المجموعة.

فيما يلي تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة في أسهم العادية للبنك كما في نهاية السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١		٣٠ يونيو ٢٠١٣		الفئات*
عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	
٤	٥,٩٢٨,١٢٢	٥	٣٥,٥٢٠,٨٤٨	أقل من ١%
١	٣,٢٥٥,٠٠٠	٧	٩,٣٩٣,٣٤١	من ١% لغاية أقل من ٥%

\* كنسبة من مجموع الأسهم القائمة للبنك.

فيما يلي تفاصيل العقود الجوهرية المشتملة على أعضاء مجلس الإدارة:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٣,٩٠٩	١٤,٩٨٧

مشاركة أعضاء مجلس الإدارة في الإستثمارات التي تدعمها المجموعة

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٨٩	١١٥
١,٨٥٩	٢,٣٩٧
٢,١٤٨	٢,٥١٢

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة  
رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل

بنود وشروط المعاملات مع أطراف ذات علاقة:

تدخل المجموعة في معاملات وترتيبات واتفاقيات مع أطراف ذات علاقة ضمن الأعمال الاعتيادية بمعدلات وأتعاب أرباح تجارية. نتجت المعاملات والأرصدة المذكورة أعلاه ضمن الأعمال الاعتيادية للمجموعة. إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة هي غير مضمونة.



## ٢٩ الزكاة

وفقاً للنظام الأساسي، لا يتطلب من البنك تحصيل أو دفع الزكاة بالنيابة عن مساهميه أو حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية وخلال الفترة المنتهية في الفترة السابقة، لم يقوم البنك بدفع الزكاة نيابة عن مساهميه، وفقاً لذلك، لم يتم عرض قائمة مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة في القوائم المالية. إلا أن يتطلب من البنك احتساب وإخطار المساهمين الأفراد بالتناسب مع حصتهم في الزكاة المستحقة على كل سهم من الأسهم المحتفظ بها في البنك. يتم احتساب الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين بناءً على الطريقة المحددة من قبل الرقابة الشرعية للبنك. بلغت قيمة الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين فيما يتعلق بأسهمهم ٥٧٥٢,٠٠٠ سنتات أمريكية لكل سهم محتفظ به للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٢٠١١: ٠,٠٨٢٨ سنتات أمريكية لكل سهم محتفظ به). يجب أن يكون المستثمرين على علم بأن المسؤولية النهائية لاحتساب ودفع الزكاة المستحقة تقع على عاتقهم.

## ٣٠ الإيرادات المحظورة شرعاً

تلتزم المجموعة بتجنب إثبات أي دخل ينتج من مصادر غير إسلامية. وفقاً لذلك، يتم تحويل جميع الإيرادات الناتجة من مصادر غير إسلامية إلى حساب التبرعات الخيرية حيث تستخدمها المجموعة لأغراض التمويل الخيرية. لا توجد أية إيرادات من مصادر غير إسلامية خلال السنة الحالية (٢٠١١: لا شيء).

## ٣١ هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من ثلاثة علماء مسلمين يقومون بمراجعة امثال المجموعة للمبادئ العامة للشريعة الإسلامية والفناوي المتعلقة والقواعد والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لتلك المبادئ.

## ٣٢ المسؤولية الاجتماعية

تؤدي المجموعة مسؤوليتها الاجتماعية من خلال التبرعات للصناديق الخيرية.

٣٣ بيان الاستحقاق

يوضح الجدول التالي بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة والالتزامات غير المثبتة بناءً على تواريخ استحقاقاتها المتوقعة. إن مبلغ التدفقات النقدية من هذه الأدوات قد يختلف بصورة جوهرية عن هذا التحليل. بالنسبة للإستحقاق التعاقدى للمطلوبات المالية، راجع إيضاح ٣٨ (ج).

٣٠ يونيو ٢٠١٣	إستحقاق غير ثابت الف دولار أمريكي	لغاية ٣ أشهر الف دولار أمريكي	من ٣ إلى ٦ أشهر الف دولار أمريكي	من ٦ أشهر إلى سنة الف دولار أمريكي	لغاية سنة واحدة الف دولار أمريكي	من ١ إلى ٣ سنوات الف دولار أمريكي	أكثر من ٣ سنوات الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
الموجودات								
أرصدة لدى البنوك	-	٥,٩٠٣	-	-	٥,٩٠٣	-	-	٥,٩٠٣
إيداعات لدى مؤسسات مالية	-	٤,٧٢٠	-	-	٤,٧٢٠	-	-	٤,٧٢٠
إستثمارات	١٢٩,٠٦٧	-	-	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	-	-	١٣٤,٠٦٧
إستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	-	-	-	-
ومشروع مشترك	٢٥,٠٣٣	-	-	-	-	-	-	٢٥,٠٣٣
إستثمارية عقارية	٩,١٣٠	-	-	-	-	-	-	٩,١٣٠
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية	-	٧٤	-	٢,٦٥٠	٢,٧٢٤	٨,٩٣٣	١,٥٣٥	١٣,١٩٢
الإستثمارية تمويل شركات	-	-	-	-	-	-	-	-
المشاريع	-	٤,٢٢٧	-	-	٤,٢٢٧	٦,٣٠٥	٢,٣٢٦	١٢,٨٥٨
موجودات أخرى	-	٦,٩٥٧	١,٢٦٧	٥	٨,٢٢٩	٩٥٤	٦٣	٩,٢٤٦
عقارات ومعدات	٩,٩١٢	-	-	-	-	-	-	٩,٩١٢
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٧٣,١٤٢</b>	<b>٢١,٨٨١</b>	<b>٣,٩١٧</b>	<b>٢,٥٠٥</b>	<b>٢٨,٣٠٣</b>	<b>١٦,١٩٢</b>	<b>٣,٩٢٤</b>	<b>٢٢١,٥٦١</b>
المطلوبات								
تمويل إسلامي	-	١٣,٠١١	-	-	١٣,٠١١	-	-	١٣,٠١١
مستحق الدفع	-	-	-	-	-	-	-	-
مستحقات الموظفين	-	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	-	٣٠١	١,١٩٦	٧٣٧	٢,٢٣٤	٥٨٠	١,١٤٩	٣,٩٦٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>-</b>	<b>١٣,٣١٢</b>	<b>١,١٩٦</b>	<b>٧٣٧</b>	<b>١٥,٢٤٥</b>	<b>٥٨٠</b>	<b>٥,٢٥٨</b>	<b>٢١,٠٨٣</b>
<b>صافي فجوة السيولة</b>	<b>١٧٣,١٤٢</b>	<b>٨,٥٦٩</b>	<b>٢,٧٢١</b>	<b>١,٧٦٨</b>	<b>١٣,٠٥٨</b>	<b>١٥,٦١٢</b>	<b>(١,٣٣٤)</b>	<b>٢١٣,٥٣٦</b>
فجوة السيولة المتراكمة	١٧٣,١٤٢	١٨١,٧١١	١٨٤,٤٣٢	١٨٦,٢٠٠	١٩٩,٢٥٨	٢١٤,٨٧٠	٢١٣,٥٣٦	-

٣٣ بيان الاستحقاق (تتمة)

المجموع	أكثر من ٣ سنوات	من ١ إلى ٣ سنة	المجموع لغاية سنة	من ٦ أشهر إلى سنة	من ٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	استحقاق غير ثابت
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
							٣١ ديسمبر ٢٠١١
							الموجودات
٣,٢٨٦	-	-	٣,٢٨٦	-	-	٣,٢٨٦	أرصدة لدى البنوك
١٠,٦٥٢	-	-	١٠,٦٥٢	-	-	١٠,٦٥٢	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١١٥,٦٩٤	-	-	٢,٧٤٠	٢,٧٤٠	-	-	١١٢,٩٥٤
							إستثمارات
							إستثمارات في شركات زميلة
٢٩,٤٧٤	-	-	-	-	-	-	٢٩,٤٧٤
٩,١٣٠	-	-	-	-	-	-	٩,١٣٠
							ومشروع مشترك
							إستثمارية عقارية
							مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية
٦,٥٥٠	١,٥٣٥	٢,٢٣٨	٢,٧٧٧	١,٩٨١	٧٦٣	٣٣	-
٥,٨٣٩	١,٤٤٤	-	٤,٣٩٥	٤,١١٢	٢٨٣	-	-
٦,٩٣٣	٨٨	١٣٧	٦,٧٠٨	٦٧٥	٤,٢٤٢	١,٧٩١	-
١٠,٩٧٧	-	-	-	-	-	-	١٠,٩٧٧
١٩٨,٥٣٥	٣,٠٦٧	٢,٣٧٥	٣٠,٥٥٨	٩,٥٠٨	٥,٢٨٨	١٥,٧٦٢	١٦٢,٥٣٥
							مجموع الموجودات
							المطلوبات
٨,٦٣١	-	-	٨,٦٣١	-	-	٨,٦٣١	-
٦,٣٢٣	٥,٤٢٣	-	٩٠٠	-	-	٩٠٠	-
٣,٨٦٥	١٠٤	١,١٣٤	٢,٦٠٨	١,١٩٩	٨١١	٥٩٨	١٩
١٨,٨١٩	٥,٥٢٧	١,١٣٤	١٢,١٣٩	١,١٩٩	٨١١	١٠,١٢٩	١٩
١٩٨,١٣٥	(٢,٤٦٠)	١,٢٤١	١٨,٤١٩	٨,٣٠٩	٤,٤٧٧	٥,٦٣٣	١٦٢,٥١٦
							صافي فجوة السيولة
	١٩٨,١٣٥	٢٠٠,٥٩٥	١٩٩,٣٥٤	١٨٠,٩٣٥	١٧٢,٦٢٦	١٦٨,١٤٩	١٦٢,٥١٦
							فجوة السيولة المتراكمة

فيلش كابتال بنك ش.م.ب. (مقابلة)  
 إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
 لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣٤ تركيز الموجودات والمطلوبات والارتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار  
 (التركز القطاعي) (أ)

الموجودات	٣٠ يونيو ٢٠١٣	الموجودات	٣٠ يونيو ٢٠١٣	الموجودات	٣٠ يونيو ٢٠١٣	الموجودات	٣٠ يونيو ٢٠١٣	الموجودات	٣٠ يونيو ٢٠١٣
أرصدة لدى البنوك	-	٥٠,٩٠٣	-	٢٠,٩١٩	١,٦٥٦	-	-	-	-
إيداعات لدى مؤسسات مالية	-	٤,٧٢٠	-	٩,١٣٠	-	-	-	-	-
إستثمارات	-	-	-	٤,١٨٤	٢,٢٨٤	-	٦٩٩	-	-
إستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	٥٤٣	٧	-	٦,٦٠٩	-	-
و مشروع مشترك محتفظة بموجب طريقة الحقوق	-	-	-	٨٠١	١٤	-	٣١٠	-	-
إستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	٨,٧٢٣	-	-	-	-	-
مبالغ مستحقة القبض من إلتزامات المصرفية الإستثمارية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تمويل شركات المشاريع	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الموجودات	٢٤١,٥٦١	٤٣,٥٨٣	١٨,٧٤٧	٣,٦٨٨	١٥,١٦٢	١٣,٠٤٨	٥٨,٢١٨	٢٩,٩٨٩	-
المطلوبات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تمويل مستحق الدفع	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مستحقات الموظفين	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات	٢٤١,٥٦١	٤٣,٥٨٣	١٨,٧٤٧	٣,٦٨٨	١٥,١٦٢	١٣,٠٤٨	٥٨,٢١٨	٢٩,٩٨٩	-
ارتباطات والقرارات	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات والقرارات	٢٤١,٥٦١	٤٣,٥٨٣	١٨,٧٤٧	٣,٦٨٨	١٥,١٦٢	١٣,٠٤٨	٥٨,٢١٨	٢٩,٩٨٩	-
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	٢٤١,٥٦١	٤٣,٥٨٣	١٨,٧٤٧	٣,٦٨٨	١٥,١٦٢	١٣,٠٤٨	٥٨,٢١٨	٢٩,٩٨٩	-

فيشسر كابتال بنك ش.م.ب. (مقابلة)  
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣٢ مركز الموجودات والمطلوبات والارتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار (تتمة)

أ) المركز القطاعي (تتمة)

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	الموجودات	المطلوبات	الارتباطات والمطلوبات	حقوق حاملي حسابات الإستثمار
الموجودات					
أرصدة لدى البنوك	٣,٢٨٦				
إيداعات لدى مؤسسات مالية	١٠,٦٥٢				
إستثمارات	٢٥,٠٠٥				
إستثمارات في شركات زميلة	٢٢,٦٢٢				
ومشروع مشترك	٢,٣٨٤				
تحتسب بموجب					
طريقة الحقوق					
إستثمارية عقارية					
مبالغ مستحقة القبض من					
الخدمات المصرفية الإستثمارية					
تمويل شركات المشاريع					
موجودات أخرى					
عقارات ومعدات					
مجموع الموجودات	٦٦,٩٧٤	٤٤,٩٠٥	٢٤,٥١١		
المطلوبات					
تمويل مستحق الدفع	٨,٦٣١				
مستحقات الموظفين	-				
مطلوبات أخرى	٢٣				
مجموع المطلوبات	٨,٦٥٤				
الارتباطات والتمويلات	٣٧,٢١٠				
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	٢,٠٩٧				
المجموع	١٦,٨٤٦	٤٤,٩٠٥	٢٤,٥١١	١٠,٥١٣	١٦,٨٤٦
المجموع	١٦,٨٤٦	٤٤,٩٠٥	٢٤,٥١١	١٠,٥١٣	١٦,٨٤٦

فيشتر كابتال بنك ش.م.ب. (مقابلة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣٢ مركز الموجودات والمطلوبات والارتباطات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار (تتمة)  
ب) الإقليم الجغرافي

يوضح الجدول التالي موجودات ومطلوبات المجموعة، المصنفة إلى أقاليم جغرافية بناءً على مكان مقر المؤسسة للفترة / السنة المنتهية في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

الموجودات	بول منطقة الشرق الأوسط						تول مجلس التعاون الخليجي الف	تول أمريكي
	بول الخليج	وتشمال أفريقيا الأخرى الف	أوروبا الف	جزر كايمان/ تول أمريكية الف	عالمي الف	تولار أمريكي		
٣٠ يونيو ٢٠١٣	٥,٩٠٣	-	-	-	-	-	٢٢١,٥٦١	١٣,٠١١
الموجودات	٤,٧٢٠	-	-	-	-	-	١٨,٧٤٦	٤,١٠٩
أرصدة لدى البنوك	٦٨,٤٩٨	٥٠,٢٤٠	١,٥٠٠	-	-	-	٤,١٠٣	٣,٩٦٣
إيداعات لدى مؤسسات مالية	٢٣,٦٤١	١,٣٩٢	-	-	-	-	-	٢١,٠٨٣
استثمارات	٩,١٣٠	-	-	-	-	-	-	-
استثمارات في شركات زبيلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق	٣,٣٩٧	٣,٠٨٧	٢,٦٥٠	٢,٣٤٤	١,٨١٤	-	-	-
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية	٤,٤٦٦	٦,٦٠٩	-	١,٧٨٣	-	-	-	-
تمويل شركات المشاريع	١,٥٣٦	١,٢٤٢	٧٨٩	٧٦	-	-	-	-
موجودات أخرى	٩,٩١٢	-	-	-	-	-	-	-
عقارات ومعدات	١٣١,٢٠٣	٦٢,٥٧٠	٤,٩٣٩	٤,١٠٣	١٨,٧٤٦	-	٢٢١,٥٦١	١٣,٠١١
مجموع الموجودات	١٣١,٢٠٣	٦٢,٥٧٠	٤,٩٣٩	٤,١٠٣	١٨,٧٤٦	-	٢٢١,٥٦١	١٣,٠١١
المطلوبات	-	-	-	-	-	-	-	-
تمويل مستحق الدفع	-	-	-	-	-	-	-	-
مستحقات الموظفين	-	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات	-	-	-	-	-	-	-	-
ارتباطات والتزامات	٢٤,٥٥٣	١٢,٠٩٨	-	-	-	-	-	-
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	٣,٧٤٠	-	-	-	-	-	-	-

فيشسر كابي탈 بنك ش.م.ب. (مقتلة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

## ٣٢ مركز الموجودات والمطلوبات والإلتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار (تتمة)

### (ب) الإقليم الجغرافي (تتمة)

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
الموجودات		
أرصدة لدى البنوك		
إيداعات لدى مؤسسات مالية		
إستثمارات		
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق		
إستثمارية عقارية		
مبالغ مستحقة القترض من الخدمات المصرفية الإستثمارية		
تمويل شركات المشاريع		
موجودات أخرى		
عقارات ومعدات		
مجموع الموجودات	٣١,٢٨٦	١٣٧,٨٦١
المطلوبات		
تمويل مستحق الدفع	١٠,٦٥٢	٨,٦٣١
مستحقات المواطنين	٦١,٩٢٣	٦,٣٢٣
مطلوبات أخرى	٢٧,٧١٦	٣,٨٦٥
مجموع المطلوبات	٩,١٣٠	١٨,٨١٩
الإلتباطات والقرارات	٣,١٧١	
مجموع حقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤,٧١٩	٥٢,٥٨١
	١,٢٨٧	
	١٠,٩٧٧	
	١٠,٩٧٧	
مجموع الموجودات والمطلوبات والإلتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤٠,٦٥١	١٦٠,٨٤٦
مجموع الموجودات والمطلوبات والإلتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤٠,٦٥١	١٦٠,٨٤٦

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
الموجودات		
أرصدة لدى البنوك		
إيداعات لدى مؤسسات مالية		
إستثمارات		
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق		
إستثمارية عقارية		
مبالغ مستحقة القترض من الخدمات المصرفية الإستثمارية		
تمويل شركات المشاريع		
موجودات أخرى		
عقارات ومعدات		
مجموع الموجودات	٣١,٢٨٦	١٣٧,٨٦١
المطلوبات		
تمويل مستحق الدفع	١٠,٦٥٢	٨,٦٣١
مستحقات المواطنين	٦١,٩٢٣	٦,٣٢٣
مطلوبات أخرى	٢٧,٧١٦	٣,٨٦٥
مجموع المطلوبات	٩,١٣٠	١٨,٨١٩
الإلتباطات والقرارات	٣,١٧١	
مجموع حقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤,٧١٩	٥٢,٥٨١
	١,٢٨٧	
	١٠,٩٧٧	
	١٠,٩٧٧	
مجموع الموجودات والمطلوبات والإلتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤٠,٦٥١	١٦٠,٨٤٦

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	
الموجودات		
أرصدة لدى البنوك		
إيداعات لدى مؤسسات مالية		
إستثمارات		
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك محتسبة بموجب طريقة الحقوق		
إستثمارية عقارية		
مبالغ مستحقة القترض من الخدمات المصرفية الإستثمارية		
تمويل شركات المشاريع		
موجودات أخرى		
عقارات ومعدات		
مجموع الموجودات	٣١,٢٨٦	١٣٧,٨٦١
المطلوبات		
تمويل مستحق الدفع	١٠,٦٥٢	٨,٦٣١
مستحقات المواطنين	٦١,٩٢٣	٦,٣٢٣
مطلوبات أخرى	٢٧,٧١٦	٣,٨٦٥
مجموع المطلوبات	٩,١٣٠	١٨,٨١٩
الإلتباطات والقرارات	٣,١٧١	
مجموع حقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤,٧١٩	٥٢,٥٨١
	١,٢٨٧	
	١٠,٩٧٧	
	١٠,٩٧٧	
مجموع الموجودات والمطلوبات والإلتباطات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار	٤٠,٦٥١	١٦٠,٨٤٦

### ٣٥ الموجودات الائتمانية تحت الإدارة

تقدم المجموعة خدمات إدارة الشركة، إدارة الاستثمارات وخدمات الاستثمارية لشركات مشاريعها، حيث تعمل المجموعة فيها كأمين على الموجودات أو صانع القرار بالنيابة عن تلك المؤسسات بصفة ائتمانية. لا يتم تضمين الموجودات المحتفظ بها بتلك الصفة في هذه القوائم المالية الموحدة. في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، كان لدى المجموعة موجودات ائتمانية تحت الإدارة بإجمالي ٩٢٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٨١٠ مليون دولار أمريكي).

### ٣٦ ارتباطات والتزامات

أصدرت المجموعة ضمانات مالية بإجمالي ٢٣,٩٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢١,٩٥ مليون دولار أمريكي) فيما يتعلق بعدد من الشركات المستثمر فيها، التي لا يتوقع بأن ينتج عنها أية خسائر. كما لدى المجموعة التزامات تمويلية بإجمالي ٢,٩٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٣,٨٨ مليون دولار أمريكي) والتزامات استثمارية بإجمالي ١٠,٠٠ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٣٧,٢٦ مليون دولار أمريكي).

### ٣٧ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال

لدى المجموعة عملية إدارة مخاطر داخلية لمراقبة إدارة المخاطر وذلك للتأكد من الحفاظ على قاعدة رأسمال قوية تتماشى مع أفضل الممارسات وطبقاً لأنظمة مصرف البحرين المركزي. لدى لجنة مخاطر مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة لهذه العملية، والتي يتم إدارتها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية من خلال قسم إدارة المخاطر.

يحدد ويقيم قسم إدارة المخاطر بصورة مستقلة المخاطر فيما يتعلق بكل مقترح استثماري، ويراقب ويقيس بصورة دورية المخاطر على مستوى الاستثمار وقائمة المركز المالي. إن رئيس إدارة المخاطر هو أمين سر لجنة المخاطر لمجلس الإدارة ولديه صلاحية الوصول لمجلس الإدارة.

تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، مخاطر التركيز، مخاطر السيولة، ومخاطر السوق (والتي تتضمن على مخاطر أسعار الأسهم، مخاطر معدل الربح ومخاطر العملة)، بالإضافة إلى المخاطر التشغيلية. إن النهج المجموعة لمراقبة وقياس وإدارة هذه المخاطر هي موضحة أدناه.

#### أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل بالوفاء بالتزاماته بتواريخ الاستحقاق الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. تنتج مخاطر ائتمان المجموعة بصورة رئيسية من الأرصدة لدى البنوك، إيداعات لدى مؤسسات مالية، مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الاستثمارية، تمويل شركات المشاريع وموجودات أخرى معينة كمبالغ مدفوعة مقدماً لاقتناء الاستثمارات، تكاليف المشروع القابلة للاسترداد والمبالغ المستحقة القبض الأخرى.

قامت المجموعة بوضع سياسات وإجراءات لإدارة مخاطر الائتمان للتأكد من أن المخاطر يتم تقييمها بدقة، والموافقة عليها بصورة صحيحة، ومراقبتها بصورة منتظمة. يتم تطبيق حدود ائتمانية رسمية على مستوى الطرف الآخر والمدين الفردي. يتم تقييم التعرضات العامة، متضمنة التعرضات الكبيرة، على أساس شهري للتأكد من تنوع واسع للمخاطر من قبل الأطراف الأخرى وحدود التركيز الجغرافي والصناعي.

#### مخاطر الارتباطات المتعلقة بالائتمان

ضمن أعمالها الاعتيادية، يمكن للمجموعة تقديم ضمانات لشركات مشاريعها الاستثمارية والتي قد تتطلب من المجموعة بعمل مدفوعات نيابة عنهم. يتم تحصيل تلك المدفوعات من المشاريع بناءً على شروط الضمانات. أنها تعرض المجموعة إلى مخاطر مماثلة لعقود التمويل ويتم تقليلها بنفس العمليات والسياسات الرقابية.

#### الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان على الموجودات المالية للمجموعة هي القيمة المدرجة للموجودات المالية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣. لا تحتفظ المجموعة بأية ضمانات مقابل أي من تعرضاتها كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١١: لا شيء).



### ٣٧ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال (تتمة)

#### (أ) مخاطر الائتمان (تتمة)

#### الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

##### فات موعد استحقاقها

إن المبالغ المستحقة القبض للمجموعة تكون عادةً بدون أرباح وليس لها شروط سداد محددة، ولكن يتوقع استردادها بالكامل في سياق تطوير المشاريع وعند تحقيق التدفقات النقدية من بيع الموجودات المعنية وعملياتها. لا تعتبر المجموعة تلك المبالغ قد فات موعد استحقاقها بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة لشركات المشاريع. لمعرفة الإطار الزمني المتوقع لاسترداد تلك الأرصدة راجع إيضاح ٣٣.

##### موجودات مالية مضمحلة

إن الموجودات المالية المضمحلة هي تلك التي تحدد المجموعة بأنها من المحتمل ستكون غير قدارها على تحصيل جميع المبالغ الرئيسية والأرباح المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للتعرض. يتم تقييم الاضمحلال على أساس فردي لكل تعرض.

بناءً على تقدير استرداد تلك المبالغ مستحقة القبض، قامت المجموعة بعمل مخصصات إضمحلال محددة بقيمة ٢,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠١١: ٢٧,٩ ألف دولار أمريكي) مقابل تعرضاتها المستحقة القبض خلال الفترة.

فيما يلي إجمالي مبالغ التعرضات المضمحلة حسب فئة الموجودات المالية:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
مبالغ مستحقة القبض من الخدمات المصرفية الإستثمارية	١٥,٦١٢	١٣,٨١٤
تمويل شركات المشاريع	٤٠,١١٧	٣٠,٤٤٩
موجودات أخرى	٧,١١٤	١,٠٤٣
<b>المجموع</b>	<b>٦٢,٨٤٣</b>	<b>٤٥,٣٠٦</b>

#### (ب) مخاطر التركز

تظهر التركزات عندما تدخل الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما تؤثر بشكل متشابه على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تسعى المجموعة لإدارة مخاطر تركزها عن طريق وضع حدود تركز حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي. إن التوزيع الجغرافي والصناعي للموجودات والمطلوبات هي موضحة في إيضاح ٣٤.

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، بلغ مجموع التعرضات الائتمانية للأطراف الأخرى الفردية التي تشتمل على ١٠% أو أكثر من أسهم حقوق الملكية للمجموعة ٣٨,٠١ مليون دولار أمريكي والمتعلقة بطرف واحد (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٦٣,٤ مليون دولار أمريكي متعلقة بثلاثة أطراف).

#### (ج) مخاطر السيولة

تعرف مخاطر السيولة بأنها المخاطر التي تواجهها فيها المؤسسة صعوبة في تلبية التزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية التي يتم تسويتها عن طريق تسليم المبالغ النقدية أو موجود مالي آخر. إن نهج المجموعة لإدارة السيولة هو ضمن، قدر المستطاع، بأن لديها دائماً سيولة كافية للوفاء بمطلوباتها المالية عندما يحين موعد استحقاقها، سواء تحت الظروف الاعتيادية والضغوطات، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسعة المجموعة.

٣٧ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية للمجموعة، متضمنة عقود الضمانات المالية الصادرة، والتزامات تمويل غير مثبتة على أساس أقرب تاريخ استحقاق تعاقدية ممكن. بالنسبة لعقود الضمانات المالية الصادرة، يتم تخصيص المبلغ الأقصى للضمان لأقرب فترة يمكن فيها استدعى الضمان. قد تختلف التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة على هذه الأدوات بشكل جوهري عن هذا التحليل. راجع إيضاح ٣٣ لبيان الاستحقاق المتوقع للموجودات والمطلوبات.

إجمالي التدفقات النقدية غير المخصصة						
القيمة المدرجة الف دولار أمريكي	أكثر من ٣ سنوات الف دولار أمريكي	سنة واحدة إلى ٣ سنوات الف دولار أمريكي	٦ أشهر إلى سنة واحدة الف دولار أمريكي	٣ أشهر إلى ٦ أشهر الف دولار أمريكي	لغاية ٣ أشهر الف دولار أمريكي	٣٠ يونيو ٢٠١٣
						المطلوبات
						تمويل إسلامي
١٣,٠١١	-	-	-	-	١٣,٠١١	مستحق الدفع
٤,١٠٩	٤,١٠٩	-	-	-	-	مستحقات الموظفين
٣,٩٦٣	١,١٤٩	٥٨٠	٧٣٧	١,١٩٦	٣٠١	مطلوبات أخرى
						مجموع المطلوبات المالية
٢١,٠٨٣	٥,٢٥٨	٥٨٠	٧٣٧	١,١٩٦	١٣,٣١٢	ارتباطات والتزامات
٣٦,٦٥١	١٢,٠٩٨	١٥,٦٠٥	١,٣٥٩	٧,٣٣٩	٢٥٠	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
٣,٧٤٠	-	٣,٧٢٢	-	-	١٨	

إجمالي التدفقات النقدية غير المخصصة						
القيمة المدرجة الف دولار أمريكي	أكثر من ٣ سنوات الف دولار أمريكي	سنة واحدة إلى ٣ سنوات الف دولار أمريكي	٦ أشهر إلى سنة واحدة الف دولار أمريكي	٣ أشهر إلى ٦ أشهر الف دولار أمريكي	لغاية ٣ أشهر الف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١١
						المطلوبات
						تمويل إسلامي
٨,٦٣١	-	-	-	-	٨,٦٣١	مستحق الدفع
٦,٣٢٣	٥,٤٢٣	-	-	-	٩٠٠	مستحقات الموظفين
٣,٨٦٥	١٠٤	١,١٣٤	١,١٩٩	٨١١	٦١٧	مطلوبات أخرى
						مجموع المطلوبات المالية
١٨,٨١٩	٥,٥٢٧	١,١٣٤	١,١٩٩	٨١١	١٠,١٤٨	ارتباطات والتزامات
٦٣,٠٩٤	٣١,٢٦٥	٩,٣١٥	١٢,٧٠٨	٩,٨٠٦	-	حقوق حاملي حسابات الاستثمار
١٦,٨٤٦	-	٣,٦٧٩	١٣,١٦٥	-	٢	

### ٣٧ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال (تتمة)

#### (د) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر بأن التغييرات في أسعار السوق، مثل معدل الربح، معدل أسعار الأسهم، معدلات صرف العملات الأجنبية وهامش الائتمان سوف تؤثر على دخل المجموعة أو قيمة الأدوات المالية المحتفظ بها. تشمل مخاطر السوق على أربعة أنواع المخاطر هم: مخاطر العملة مخاطر معدل الربح، مخاطر أسعار الأسهم ومخاطر الأسعار الأخرى. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة تعرضات مخاطر السوق ضمن المعايير المقبولة، في وقت زيادة العائد على المخاطر.

#### (١) مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح نظراً لاختلاف توقيت إعادة تسعير موجودات ومطلوبات المجموعة. إن الموجودات والمطلوبات المالية الهامة الحساسة إلى معدل الربح هي إيداعات لدى مؤسسات مالية، تمويل مستحق القبض وتمويل مستحق الدفع. أن تعرضات المجموعة لمخاطر معدل الربح محدودة نظراً لطبيعة القصيرة الأجل لهذه الموجودات نسبياً. إن متوسط معدلات الربح على الأدوات المالية هي:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢,٢٧%	٢,٧٥%
٢,٢٠%	١,٦٠%

إيداعات لدى مؤسسات مالية  
تمويل إسلامي مستحق الدفع

#### تحليل الحساسية

فيما يلي تحليل حساسية المجموعة للزيادة أو النقص في معدلات ربح السوق (بافتراض عدم وجود تغييرات غير متماثلة في منحى العائد وقائمة ثابتة للمركز المالي):

#### التأثير على القائمة الموحدة للدخل

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
------------------	-------------------

زيادة / (نقص) بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية متوازية

٤٧±	١٠٧±
٧٦±	٢٠٧±
١٣٠±	٨٦±

إيداعات لدى مؤسسات مالية  
تمويل لشركات المشاريع  
تمويل إسلامي مستحق الدفع

بشكل عام، يتم إدارة مراكز مخاطر معدل الربح من قبل قسم خزانة المجموعة، الذي يستخدم إيداعات من / لدى مؤسسات مالية لإدارة المركز العام الناتج من أنشطة المجموعة.

#### (٢) مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلبات قيمة الأدوات المالية، نتيجة للتغيرات السلبية في معدلات صرف العملات الأجنبية. تتعرض المجموعة لمخاطر العملة على بعض التمويلات المستحقة القبض والاستثمارات المرتبطة بالدينار الكويتي واليورو والجنية الاسترليني. تسعى المجموعة لإدارة مخاطر العملة عن طريق مراقبة معدلات وتعرضات صرف العملات الأجنبية بصورة مستمرة

لدى المجموعة التعرضات العملات الجوهرية التالية كما في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١١
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
١,٥٩٠	١,٨٨٨
٤,٩٣٨	-
١٠	١٠

الدينار الكويتي  
الجنية الاسترليني  
اليورو

٣٧ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال (تتمة)

(د) مخاطر السوق (تتمة)

(٢) مخاطر العملة (تتمة)

يشير الجدول التالي إلى العملات التي لدى المجموعة تعرضات جوهرية عليها كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١١ على موجوداتها ومطلوباتها النقدية. يوضح التحليل أدناه تأثير التغييرات المعقولة الممكنة في سعر العملة مقابل الدولار الأمريكي، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للدخل (نتيجة للقيمة العادلة لحسابية العملة للموجودات والمطلوبات النقدية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة) والحقوق. تمثل المبالغ السلبية في الجدول أدناه صافي انخفاض محتمل في القائمة الموحدة للدخل أو الحقوق، بينما تعكس المبالغ الموجبة صافي الزيادة المحتملة.

٣١ ديسمبر ٢٠١١		٣٠ يونيو ٢٠١٣		التغير في أسعار العملات	
التأثير على الحقوق	التأثير على صافي الربح	التأثير على الحقوق	التأثير على صافي الربح		
١٣٢	٥٧	١٥٨	١	%١٠+	الدينار الكويتي
-	-	١٥٠	٣٤٤	%١٠+	الجنية الاسترليني
-	١	-	١	%١٠+	اليورو
-	(١٨٩)	-	(١٥٩)	%١٠-	الدينار الكويتي
-	-	-	(٤٩٤)	%١٠-	الجنية الاسترليني
-	(١)	-	(١)	%١٠-	اليورو

(٣) مخاطر أسعار أخرى

تتعرض إستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع للمجموعة المدرجة بالتكلفة لمخاطر التغيرات في قيم الأسهم. راجع إيضاح ٣ للتقديرات والآراء الهامة فيما يتعلق بتقييم إضمحلال إستثمارات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع المدرجة بالتكلفة. تدير المجموعة التعرضات لمخاطر الأسعار الأخرى عن خلال مراقبة أداء سندات الأسهم بصورة نشطة.

(٤) مخاطر أسعار الأسهم على أسهم حقوق الملكية المسعرة

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة حدوث تغيرات في قيمة أسهم الشركات الفردية. إن التأثير على أسهم الحقوق، كنتيجة للتغيير في القيمة العادلة للأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة وأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض البيع، نظراً للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات أسعار السهم أو صافي قيم الموجودات، مع الاحتفاظ بجميع التغييرات الأخرى ثابتة، هي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١		٣٠ يونيو ٢٠١٣			
التأثير على الحقوق	التأثير على صافي الربح	التأثير على الحقوق	التأثير على صافي الربح		
-	١	-	١	%١+	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
٣٨	-	١٦	-	%١+	متاحة للبيع
-	(١)	-	(١)	%١-	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
(٢٥)	(١٣)	-	(١٦)	%١-	متاحة للبيع

### ٣٧ إدارة المخاطر وكفاية رأس المال (تتمة)

#### هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن خلل في الأنظمة والرقابة أو التجاوزات أو حدوث الأخطاء البشرية مما قد تؤدي إلى خسارة مالية ويسبب ضرر على السمعة، ويكون لها آثار قانونية أو تنظيمية. تدير المجموعة المخاطر التشغيلية من خلال الرقابة المناسبة، وعملية الفصل بين الوجودات والضوابط والأرصدة الداخلية، متضمنة بما في ذلك عملية التدقيق الداخلي والالتزام. إن قسم إدارة المخاطر هو المسئول عن تحديد، مراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية للبنك. لدى المجموعة سياسة معتمدة مسبقاً لمثل هذه العملية كما أن جميع البنى التحتية التنظيمية والمادية المطلوبة جاهزة.

#### و) مخاطر أسعار الإستثمارات العقارية

مخاطر أسعار الإستثمارات العقارية هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للإستثمارات العقارية نتيجة لهبوط في سوق العقارات. وينتج التعرض لمخاطر أسعار الإستثمارات العقارية من الاحتفاظ بالمجموعة بالأرض. تدرج المجموعة إستثماراتها في الأرض بالتكلفة مبدع حسم الإضمحلال.

#### ز) إدارة رأس المال

يقوم منظمي البنك ومصرف البحرين المركزي بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال ككل للمجموعة. ويتطلب من المجموعة الالتزام بنموذج كفاية رأس المال التابع لمصرف البحرين المركزي (بناءً على إطار عمل اتفاقية بازل ٢ ومجلس الخدمات المالية الإسلامية) فيما يتعلق برأس المال التنظيمي. ولتطبيق المتطلبات الحالية لرأس المال، يتطلب مصرف البحرين المركزي من المجموعة المحافظة على نسبة محددة من إجمالي رأس المال إلى الموجودات المرجحة للمخاطر. تم تصنيف عمليات البنك إما كمحفظة مصرفية أو محفظة متاجرة، ويتم تحديد الموجودات المرجحة للمخاطر وفقاً لمتطلبات محدد التي تسعى لتعكس المستويات المختلفة للمخاطر المرتبطة بالموجودات والتعرضات غير المدرجة بالميزانية.

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية بغرض المحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق وتحقيق التطوير المستقبلي للعمل واستدامته.

فيما يلي مركز الرأس المال التنظيمي للمجموعة كما في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف دولار أمريكي	
٦٧٩,٨٦٣	٥٢٨,١٩٠	إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر
٣٢٣,٦٩١	١٩٣,٩٢٤	رأس المال فئة ١
١١٠	-	رأس المال فئة ٢
٣٢٣,٨٠١	١٩٣,٩٢٤	مجموع الرأس المال التنظيمي
%٤٧,٦٣	%٣٦,٧١	مجموع الرأس المال التنظيمي كنسبة من مجموع الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٢	%١٢	الحد الأدنى المطلوب

يتكون رأس المال فئة ١ من أسهم رأس مال، علاوة إصدار أسهم، الاحتياطي القانوني والأرباح المباه، إجمالي المكاسب غير المحققة الناتجة عن التقييم العادل لسندات أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع (تخضع لنسبة اقتطاع ٥٥%) وحقوق الأقلية في الشركات التابعة الموحدة محسوماً منها الخسائر غير المحققة الناتجة عن التقييم العادل لأسهم حقوق الملكية و ٥٠% من المبالغ الفائضة فوق الحد الأقصى المسموح به لحدود التعرضات الكبيرة.

يتكون رأس المال فئة ٢ من المكاسب غير المحققة الناتجة من التقييم العادل لسندات أسهم حقوق الملكية (تخضع لنسبة اقتطاع ٥٥%) و ٥٠% من المبالغ الفائضة فوق الحد الأقصى المسموح به لحدود التعرضات الكبيرة. تم عمل بعض التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بناءً على النتائج والاحتياجات، كما هو منصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي.

لقد التزم البنك بجميع متطلبات رأس المال المفروضة خارجياً طوال الفترة.

### ٣٨ القيمة العادلة

#### التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي للأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم. تم تحديد المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يتطلب هذا التسلسل الهرمي استخدام المعلومات التي يمكن ملاحظتها في السوق عند توفرها. لم تكن هناك أي تحويلات بين مستويات التقييم خلال الفترة / السنة:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				٣٠ يونيو ٢٠١٣
٩٣	-	-	٩٣	محتفظ بها لغرض المتاجرة
٨٤,٤٦٦	٨٤,٤٦٦	-	-	مصنفة كدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر
١,٥٩٠	-	١٣	١,٥٧٧	إستثمارات متاحة للبيع
<u>٨٦,١٤٩</u>	<u>٨٤,٤٦٦</u>	<u>١٣</u>	<u>١,٦٧٠</u>	
				٣١ ديسمبر ٢٠١١
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠٧	-	-	١٠٧	محتفظ بها لغرض المتاجرة
٧٢,٠٦٨	٧٢,٠٦٨	-	-	مصنفة كدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر
٣,٨١٠	-	٢٤٢	٣,٥٦٨	إستثمارات متاحة للبيع
<u>٧٥,٩٨٥</u>	<u>٧٢,٠٦٨</u>	<u>٢٤٢</u>	<u>٣,٦٧٥</u>	

يوضح الجدول التالي تسوية بين الرصيد الافتتاحي والختامي للموجودات المالية ضمن المستوى ٣ المسجلة بالقيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٤,٩١٣	٧٦,٠٥٠	الرصيد في ١ يناير
(١١,٣٠١)	(٧,٣٠٠)	خسائر القيمة العادلة المثبتة في القائمة الموحدة للدخل - صافي
٢,٤٣٨	١٥,٧١٦	إستثمارات مقتناه خلال الفترة / السنة
<u>٧٦,٠٥٠</u>	<u>٨٤,٤٦٦</u>	كما في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

### ٣٨ القيمة العادلة (تتمة)

يتضمن تحديد القيمة العادلة ضمن المستوى ٣ استخدام تقنيات التقييم مثل نموذج التدفقات النقدية المخصومة. تم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية من قبل الإدارة، استناداً على المعلومات والمناقشات مع ممثلي إدارة الشركات المستثمر فيها، وبناءً على أحدث القوائم المالية المتاحة سواء المدققة أو غير المدققة. تم تقدير التدفقات النقدية لفترة مبدئية ما بين سنتين إلى خمس سنوات ومن ثم تم تقدير القيمة النهائية باستخدام مزيج من القيم على أساس المضاعفات الآجلة وبمعدل نمو دائم يصل إلى ٢-٦% تم تطبيقه على التدفقات النقدية المخصومة للسنة النهائية التي يقع فيها التقدير. تتراوح المعدلات المخصومة المستخدمة لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بين ١٠,٠% إلى ١٧,٩%. تم التوصل إلى معدلات الخصم بعد الأخذ في الاعتبار المعدل الخالي من المخاطر، علاوة السوق المتوقعة، مخاطر البلد والمخاطر الفنية المتعلقة بكل شركة مستثمر فيها. كما قامت المجموعة بالاستفادة من عدم توفر السيولة وخصومات التسويق حيثما كان ذلك مناسباً.

إن التأثير المحتمل للتغيير في الدخل بمعدل ١%، زيادة في معدلات الخصم، والذي يعد المتغير الرئيسي المستخدم في تقنيات التقييم، سيخفض القيم العادلة بما يقارب بمقدار ٧٨٠ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢,٢٣١ ألف دولار أمريكي)، في حين أن الانخفاض بمعدل ١% في معدلات الخصم سيزيد القيم العادلة بما يقارب بمقدار ٨٠٤ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢,٣٨٧ ألف دولار أمريكي). أن التأثير المحتمل للتغيير في الدخل ٠,٥ مرات، على أي من الطرفين، في مضاعفات السوق، والذي يعد المتغير الرئيسي المستخدم في تقنيات التقييم، سيزيد القيم العادلة بما يقارب بمقدار ٣,٧٦٣ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٤,٥٣٠ ألف دولار أمريكي) أو سيخفض القيم العادلة بما يقارب بمقدار ٣,٧٦٣ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٤,٥٣٠ ألف دولار أمريكي) على التوالي.

### ٣٩ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة في القوائم المالية الموحدة المدققة للمجموعة لفترة ١٨ شهراً المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ لعرض أكثر وضوحاً للقائمتين الموحدين للمركز المالي والدخل والتي لم ينتج عنها أي تغييرات في المركز المالي أو الدخل للسمة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.